

# 基督教經典心靈讀本(安妮布魯克斯)

## 目錄：

### 第一本 安妮的聚寶盆

媽媽總是對的

小瑪麗與老奶奶

一籃鮮桃

蕁麻

米妮的寵物

蜘蛛網

### 第二本 好牧人看顧他的羊群

天上掉下來的麵包

所有的一切——包括煤

快送吃的給約翰

死烏鴉

像爺爺那樣

藏在皮箱裡的《聖經》

小小打魚點

一次奇妙的拯救

約翰·布朗茲

布謝兒歷險記

敲石頭的窮約翰

薩姆司利的書

用心去學

司鷗的問題

小男孩和《聖經》

特殊的禮物

一對一

從茵文莘帶來的《聖經》

小心壞朋友

從黑暗到光明

何門死裡逃生

巴克船長  
首領的眼睛  
鑰匙孔裡的媽媽  
萬古磐石為我開  
多年以後  
法國士兵  
捕在網中  
現在還不，以後吧！  
不停止禱告  
一次短佈道的威力  
瑪莎的烏鴉

出版

總序：大地上歡喜快樂的人們

楊 聲

這是一套西方經典故事集，成書時間大致是十七世紀到十九世紀。在那個黃金般的年代裡“公平居住在曠野，公義居住在肥田”，大地上生活著一群歡喜快樂的人們。這些作品在過去的世紀裡滋養了一代又一代的英美男女。正如本叢書的原出版者美國恩典與真理出版社所宣稱的，要借著這一套書“將過去若干世紀中偉大的作品，帶給現今時代的每一個家庭”。

【 開拓者的故事 】

當代中國人重知識而輕道德，重技能而輕品格。然而沒有好品格，技能可能成為罪惡的幫兇；而有好品格，人卻終能成器。

當初看到著名作家斯邁爾斯那些記錄英國十八、十九世紀的人們不畏艱險，爭取公義，付出愛心，開拓未知荒野的作品時，深為他們的品格所吸引。這一切來自於他們國民的信仰中所傳承的寶貴精神。然而，我們中國人從近代歷史中卻無法得到如此豐厚的精神滋養。

我驚喜地發現，斯邁爾斯所寫的那些開拓者們的成長故事就在這套書中。

英美傳統年代的民眾獨立、質樸、盡職、勤奮。前些年有學者反省中國人的浪漫務

虛，指出要“貼著大地行走”，做一個務實的行動者。而這些英美民眾不僅“貼著大地”，而且是“在大地上生根發芽”的人。他們品格優良，滿懷仁愛。

我深愛那些早期英國土地上的人們，他們也許勞累，但是健康；雖不富有，但是常樂。勤勞的迪克早晨與雲雀一同起床，黃昏與羊羔一同入睡；而寡婦亞當斯夫人在集市上絕不短斤少兩，在家中教導孩子們以正直、清潔和勤勞。一個社會財富的積累，誠信的建立、正義的維護就是從這裡起步的。

當我們的閱讀來到十八世紀的美國時，此際，人們生活更富足自由，但是古老信仰所傳承的精神卻沒有大變。他們受滋養於一個偉大的傳統，就是以充滿活力的個人品格，建造家庭進而影響社會的“在大地上生根發芽”的傳統。

家庭是社會的基本細胞，許多的男人和女人是從家庭中得到建造並且造福於社會的。許多罪惡也是從家庭醞釀，進而氾濫到社會的。

#### 【 另一種突破的時候 】

當代環顧四周，更多的高樓被建起，更多的家庭破碎。一代人背叛傳統，更新的一代更加變本加厲。留下的只有碎片、喧囂、放縱後的空虛。

當下所流行的幸福標準是金錢與權力，然而，“人若賺得了全世界，卻賠上自己的生命，有什麼益處呢？”我們需要反思，是否錢越多就越幸福？就如我的一個朋友在商場拼殺五十餘年功成名就之後說的：“人的生命不在乎家道豐富。”對於幸福，這一套書提供了一個新視野，書中描寫了一個個並非豪門但卻幸福的家，因為那裡有愛，有鄰里和社區的溫馨。他們沒有為他們的謀生方式所奴役。自由勤勞的他們，愛著，並且夢想著。

歸去來兮，田園將蕪胡不歸。千餘年前詩人陶淵明感受到官場“職業生涯”的無聊和辛酸，打起了回老家去的主意。當代的我們被從水稻田和小麥地上連根拔出，漂流在城市，也許有些人的感受類似于陶淵明，不過陶氏有老家可以回，我們卻無路可退。

也許到了舉目仰望，實現另一種歸回，追求另一種突破的時候了。

#### 【 人性惡與人性善 】

看了這套書，對其中少年的叛逆經歷感慨很多，是什麼原因使純良少年漸長後都有一個邪惡的傾向呢？人性是本善還是本惡呢？如果人性是本善的，我們不快樂時，只要

勤於實踐一些能帶來快樂的原則就行；而少年叛逆時只要加以教化，恩慈和管教並舉即可奏效。但如果人的本性是有罪的，我們或許需要找到一條治本之路。

本套書所反映的西方傳統觀念也是人性本惡，但是，他們同時認為生命靠著信仰能產生本質的改變，信仰能帶來新生並在人的生命深處放下向善的能力，使人不僅知何為善，更給人能力去向善。如此，對於一個走上錯路的人，人們不至於將他一棒打死，卻能加以寬容、引導和關愛，期待他的新生。本叢書故事之一的《喬·巴特力》說的就是這樣以愛喚得浪子回頭的故事。

【 是什麼讓他們如此快樂？ 】

西方近現代文明立根基之初是以天道為本的。信仰就在於歸回天道，與天道建立生生不息的生命交流。孫中山先生說，治理天下之根本在於：從神道而入人道。而《易》曰：“天行健，君子以自強不息”，因為天道是“健”——生生不息的，所以仰望上天的君子，品格剛健，生機活潑地開拓和進取。

我們這樣說，是因為實在看到信仰是西方社會近現代成功的重要精神資源。從本叢書中可見，西方在從農村走向城市化的過程中，也經歷了深刻的精神危機，本叢書所反映的精神是促成他們成功度過這一危機的重要因素。這些精神的核心是奠基於信仰的。而信仰對於他們，套用一個前輩學人的話說是“一種生活方式”！正如《少年查理斯》的主人公查理斯所說的一樣：“沒有什麼能使人真正快樂，惟有信仰！”

過去中國讀者能讀到的西方經典童話許多都是產生於中世紀，背後也帶著中世紀鬼神論的色彩，顯得神秘而離奇。然而真正帶給西方近現代早期的家庭和青少年祝福，並且具有現代性品質的是我們所發現的這個系列。

正是感恩的季節，也是收成的日子。深深感謝許多譯者、插圖畫家和編者們，是他們的辛苦勞作使我們能將這些作品奉獻給中文世界的讀者，盼望它們能給多人帶來豐盛的祝福。

## 第一本 安妮的聚寶盆

安妮·布魯克斯 編 朱文麗 譯

這本小冊子是一個生活在十九世紀，名叫安妮·布魯克斯的小女孩從她所閱讀的傳說、故事中挑選搜集而成的。她的家人將她珍愛的這些動人故事提供給了一位出版商，

以期滋養更多人的靈魂。

儘管安妮深感自己年幼力微，然而，為了使他人的靈魂獲益，她切望盡其所能向人們傳遞一些重要的真理。

## 媽媽總是對的

一群小女孩在我的窗戶底下唧唧喳喳地說著話，她們正在醞釀一個很棒的計畫：到樹林裡去玩，摘樹葉，采草莓，還要帶上午餐。這是個蠻不錯的安排。

“現在，”她們其中一人說道，“艾倫，你快跑回家去，問問你媽媽讓不讓你去。跟她說，我們都去，少了你可不行。”於是戴著綠色童帽的艾倫迅速朝對面家中跑去。有好一會兒工夫她都沒出來。

小女孩們急不可待地不住往窗戶那邊望。最後，門開了，艾倫下了臺階，她似乎並不急著加入她們的行列。她們叫道：“準備好了嗎？你可以去，對不對？”艾倫搖了搖頭，說她媽媽不讓她去。

“嗨”，孩子們嚷道，“太糟了，不讓去！你媽媽真壞！”

“走，我去跟她說。”

“嗨！嗨！”

“換了我，不管讓不讓，我也要！”

“媽媽總是對的。”這是艾倫的回答。多好聽的回答！她嘴唇有點兒發顫，看得出來，其實她是想去的。不能去和大家一起玩，她很失望，但她並沒有生氣。當她說“媽媽總是對的”的時候，聲音很輕，但很堅定。

有很多時候，媽媽們會覺得孩子到哪兒去玩或做什麼事不太合適，但很多時候，孩子們不聽勸，不高興，甚至和大人鬧。這樣做是不對的。正確的做法應該是，歡歡喜喜地聽從媽媽的決定。信任媽媽，用這個甜美的想法去撫慰憤憤不平的心。“媽媽總是對的！”這樣去想，能免去你許多眼淚和悲傷。這是你應當給予媽媽的感激，因為她為你付出了那麼多。

## 小瑪麗與老奶奶

瑪麗是個快樂聰明的小女孩，我相信這是因為她總是在努力幫助別人。

有一天，我去看望一個八十六歲的窮老太太，她一個人孤零零地住在一間陰暗的地下室裡，僅靠救濟金維持生活。回來後，我向瑪麗的媽媽談到了這次探望的情況。小女孩懷著極大的興趣在一旁聽著，然後說：“媽媽，讓我每天給她送些早飯和午飯吧，我

們有的是多餘的食物，多得她都吃不完呢！”

小女孩一直惦念這件事，最後媽媽答應了。現在你能看到，這個小女孩每天早飯及午飯後，都會提著滿滿一籃子美食，奔向老太太的住處。許多時候，為了讓老太太開胃，籃子裡會有上好的蘋果、李子、桃子或梨，以便改善老太太不良的胃口。

不管瑪麗的妹妹們多想讓她陪她們玩，不管烈日炎炎還是大雨滂沱，小瑪麗從不懈怠，從未忘記把早餐和午餐帶給窮老太太。有時她還帶上《聖經》，讀幾章優美的經文給老奶奶聽，因為老太太的眼睛幾乎看不見了。聽了那些為生命帶來祝福的話語，老奶奶得到很大的安慰。有時候，瑪麗也會帶上給布娃娃做的小上衣，坐下來邊縫邊與老奶奶講話，逗她開心。

“她每次來，都帶來了一縷燦爛的陽光，”老太太熱淚盈眶地說，“照亮了我陰暗的房間，她離開後還久久不散。我肯定，她是神的一隻小羊。”

小瑪麗只有八歲。如果你和她差不多大，或許會認為，你還太小，不能為貧窮人做什麼。你們周圍有沒有貧窮的老奶奶或饑餓的小孩？可不可以從你家綽綽有餘的食物中拿出一些給他們？

## 一籃鮮桃

半個世紀前，有一位叫 R?威廉?伍德布裡奇的先生，在紐奧克市建立了一所女子寄宿學校。他住在一所石頭建的大房子裡，房子建在校區一個青翠的山岡上，前面有一個鬱鬱蔥蔥的大園子，裡面到處都是果樹。

這位可敬的老師坐在他的後客廳裡，可以一覽無餘地俯視整個園子，看著喜歡經常出入園子的每一位少女，而她們卻不會發現他。他悠然自得地看著這群妙齡少女在樹下追逐嬉戲，享受著初夏時節大自然的美景，想著如何利用各種機會，去向她們講述一些寶貴的真理。

時值仲夏，他發現，有一棵枝繁葉茂的桃樹掛滿了青色的桃子，累累果實把樹枝都壓彎了。他立刻想到，漸熟的果子恐怕會是一個大誘惑。於是，在一個怡人的下午，日落之前，他把這些女孩子全叫進會客室，親切而語重心長地向她們解釋吃青澀果子的危險性。他要求她們，在果子成熟前不要去摘；並且答應她們，誰管得住自己，果子成熟後就是誰的。對這一合理提議，每一張燦爛的臉上立刻綻出了完全贊同的表情，然後她們愉快地離開了。

這棵桃樹的確特別吸引人。暖暖的夏日加快了腳步，為這群快樂的人們準備著美味的盛宴。她們天天期盼著果子成熟，有時顯得有些迫不及待。

當桃子進入最後成熟階段時，我們這位可敬的主任兼教師常坐在他的客廳裡，有時，他會看見一些女孩子伸手偷摘桃子，但他不動聲色，一直等到桃子完全熟透。他將桃子

小心收集好，挑最大最好的裝滿了一大籃子。

他把那一大籃鮮桃放在會客廳，然後把所有的女孩子都叫進來。他借著讓她們看桃子的工夫，向她們重申了他的規則，並表示，他說話算話，現在就把這籃鮮桃送給她們。於是，他讓那些從沒偷摘過青桃的人上前一步，要吃多少就吃多少。

令他吃驚的是，除了一個小女孩，其他人都原地不動。小女孩向前邁了一小步，走到可敬的老師跟前。“親愛的，”他問道，“你一個桃子都沒摘過嗎？”

她把小手放在胸膛上，甜甜地應道：“沒有，先生。”

“那，”這位可敬的老師說道，“這一籃桃子全歸你了。”

小女孩高興地把桃子分給了她所有的同學。順服所產生的喜樂是何等單純，得到的獎賞也是如此純潔！

## 蕁麻

一天早上，珍妮·史蒂文斯大聲哭著進了屋。這個姑娘還沒學會勇敢地忍受痛苦，原來，她被蕁麻狠狠地刺痛了。

“怎麼了，珍妮？”媽媽問道。

“我被蕁麻刺到了。”

“蕁麻？怎麼會！”

“我正在摘茶蔗子，茶蔗子藤中間，長出了一棵又大又醜的蕁麻，刺痛我了！”

“你怎麼這麼不小心？”

“我沒看見，而且，它不該在那兒。那裡不是長蕁麻的地方。”

“那倒也是，”媽媽笑著回答，“那不是蕁麻生長的地方，湯姆應該看見它，並把它拔掉。快過來，我給你的手塗點兒藥，就會感覺好多了。”

珍妮的手一會兒就不痛了。整個上午她都沒再去想這件事。

下午，她的表妹露茜來找她玩。“我今天下午可以一直在這兒玩，媽媽同意我來的。”露茜說。

“噢！我太高興了！”珍妮說道，兩個小女孩便蹦蹦跳跳地玩去了。

但是，才過了一個小時，珍妮就一個人進了屋，臉上顯得有點異樣。露茜沒跟她在一塊兒。

“露茜呢？”珍妮媽媽問道。

“她回家了。”

“回家了！怎麼回事？不是說，她要在這裡玩一個下午嗎？”

“她不想留下來玩了。”珍妮說著，趕緊從媽媽那兒逃開，好像不想再被問到更多的問題。

媽媽發現有點不對頭，同時，她又發現珍妮不願回答問題，而露茜也已經走了，於是她想把這事暫時擱一擱再說。

珍妮直接回了她的房間，直到喊她喝午茶時，她才出來。當她在茶几前坐下時，媽媽發現，她哭過了。喝過茶後，媽媽把珍妮叫到自己房間，溫和而堅定地對她說：

“現在，珍妮，你必須跟我說清楚，今天下午你和露茜之間是怎麼回事。我聽她來的時候說，她媽媽讓她在這裡待一整個下午。平常，小女孩若是得到這樣的許可，她們是不會輕易放過的。現在，我希望你跟我老老實實地把事情講清楚，露茜為什麼會回家。”

“我說，媽媽，”珍妮答道，“事情過後，我自己也很不開心。我們在花園裡玩的時候，我叫露茜和我一起去草場摘野花，但她不願意去，因為她想進屋玩我的大娃娃。她說她叫媽媽讓她到這兒來玩，就是為了玩大娃娃。因為她不肯跟我一起去草場玩，我生了她的氣，還跟她說，下午就不把大娃娃拿出來。後來她也不高興了，說如果我這麼生氣，她就不跟我玩了，她回家。

“‘我知道你不會真想回家的，’我說，‘露茜姨媽說了，你要一直待到晚上，我猜你會很高興留下來的。’

“‘才不呢，我不留下來，’她說，‘我要回家。’說著就走出花園。我還以為她只是嚇唬嚇唬我，好讓我把大娃娃拿出來。但是我發現，她走出花園，又走出院子，飛快地跑回家去了。我看到她真的走了，就為我做過的事後悔。”

“露茜走了之後，你一個人都幹了些什麼？”

“我在自己的房間裡哭。”

“我猜也是，瞧，眼睛都紅了。我想，你和露茜今天下午都被蕁麻狠狠地刺了，是該把那棵又大又醜的蕁麻拔掉的時候了。”

珍妮看著她媽媽，好像不太明白她的意思。

“你還沒忘記，今天早上你被蕁麻刺到的事吧？”

“沒忘，媽媽。”

“還記不記得你說過，花園裡不該有蕁麻生長的地方？”

“記得，媽媽。”

“你說得很對，花園裡沒有蕁麻的地方，不能讓它長在那兒。親愛的，現在去看看，它還在不在那兒？”

珍妮走到早上看見蕁麻的那個地方，發現它已經不在那兒了。於是她跑進屋，告訴媽媽說，蕁麻不見了。

“如我所料，珍妮，因為我已經叫湯瑪斯去拔掉它了。但是，孩子，你心裡不善良的靈魂就像那棵又大又醜的刺人的蕁麻。你允許它長在那兒嗎？想想它所做的壞事，給今天造成的痛苦。露茜今天下午到這兒來，本來希望高高興興地和你一起玩大娃娃，那個娃娃她只見過一次，對她肯定有很大吸引力。她剛來時，你們倆就像兩隻快樂的小羊羔，蹦蹦跳跳地進了花園。但你的不善良把這一切都毀了。她是你的客人，你知道，你



應該盡一切力量使她玩得快樂。但你沒有盡你的責任，還故意使壞，你使她很不高興地回去了。你不覺得，心被刺比手被刺還要糟嗎？這樣醜惡的蕁麻刺了露茜，也刺了你自己。是不是？你是覺得今天早上蕁麻刺你更痛呢，還是因不善待露茜而內心自責更難受呢？” “是，媽媽，內心自責肯定更難受，因為我今天下午好不開心。”

“花園裡的蕁麻已經拔出來扔掉了，可是長在你心裡的那棵不善良的自私自利的醜雜草，你拿該它怎麼辦？也把它拔出來，好不好？只要它還在，它就還會去刺別人，就像今天上午。你認為是誰把蕁麻種在花園裡的？”

“種蕁麻？媽媽！我從來沒聽說，有人還會種蕁麻！是它們自己飛快地長出來的。”

“你有沒有聽說過，穀子和土豆也會自己長出來？”

“沒聽說過，媽媽。我猜，如果它們真能自己長出來，湯瑪斯會很高興的。”

“女兒，我們的心也是一樣，它就如同一個花園。那些不善良、自私、驕傲等雜草都是自己長出來的，它們不必有人種。如果我們不保守我們的心，這些雜草肯定會瘋長；而那些仁愛、溫柔、善良、無私等美麗植物，不種，它們就不會長。還有，我問你，對你心裡不善良的種子，你應該怎麼辦？你是讓它長出來，還是去把它拔掉？”

珍妮看著媽媽，嚴肅而認真地回答道：“我會使勁把它拔掉，我知道，它已經做了不少壞事，我不想讓它在我心裡再長下去了。”

“聽你這樣說，我很高興。但你還得記住，光一次努力是不夠的。你認為湯瑪斯再也不必去拔園中的蕁麻了嗎？” “我知道，他得一直去拔好多蕁麻，它們時時刻刻都在長。”

“親愛的，希望這能讓你學會一個功課。你必須時刻看好你的心，如果你不想讓雜草長出來的話。當不好的念頭一冒出來，你必須去制服它們。同時，你要留意去培養善良、溫柔的情感。如果你真心地這樣做，你心裡的蕁麻就不會長大到能刺人的地步，像今天下午一樣。你悉心栽培的美麗植物會使所有愛你的人心裡快樂。然而，你必須記住，你只有時刻警醒，才能扼制住你心中不斷產生的邪惡雜草。你必須不斷留意，才能在它們剛一長出，根還沒紮牢的時候，就將它們拔掉。你必須禱告，因為你需要幫助，這件事靠你自己的力量是做不到的。但有一位能幫助你的神，只要你求他。”

## 米妮的寵物

我在英格蘭的時候，有一次去拜訪幾位朋友，他們住在鄉下一個風景優美的地方。他們有一所古色古香的老宅，裡面充滿各種美物。但屋裡的東西怎麼也比不上戶外的景色更令人賞心悅目：寬闊的草地上，草皮平滑柔軟；花園裡，金蓮、百合、紫羅蘭以及一簇一簇的玫瑰競相開放；花園中還有噴泉，水花亮白如銀。不過水離爬滿忍冬的涼棚很近，蝴蝶扇翅經過的時候，得非常小心。否則，水花冷不丁就會把它們美麗的翅膀澆得透濕。

在屋外，還有各種可愛的動物：賽狗、長耳狗、巴兒狗，還有稀有的純白小貓、羽毛鮮豔的鸚鵡、銀色的雉鳥、歌聲動聽的金絲雀。但在這個快樂的地方，就在涼棚的下面，孤零零地掛著一隻綠色大鳥籠，裡面站著一隻醜陋的灰色貓頭鷹。它是我平生所見樣子最凶、脾氣最暴的老傢伙。我盡著最大的努力想與它交朋友，但白廢工夫，它從不給我好臉色。有一天，我遞給它一塊蛋糕，它竟咬住我的手指，使勁咬到出血。我對女主人說：“你幹嗎還留著那個兇惡的老東西？”

我注意到，我的朋友回答我的話時，臉上露出了悲傷之情：“我們留著它，只是為了米妮的緣故。這是她的寵物。”

我從未聽說過她的小米妮，就問她，於是她跟我道出了原委。

米妮是個溫順可愛的小女孩，她愛神所造的每一個人、每一種動物。她所遇見的每一個人和每一種動物也都喜歡她。莽漢在她面前會變得文雅；暴徒在她左右會變得友善；她可以直接走近劣馬，靠近猛犬，親近惡貓；它們在她面前都變得安靜溫順，我想，除了瘋牛和抱蛋的母雞，沒有任何東西能抵制她那愛的方式。

有一天夜裡，米妮躺在她的小床上，她還沒睡著，正聽著夏夜的雨聲。這時，她聽見有奇怪的撲騰的翅膀與煙囪摩擦的聲音，於是她便喊保姆：“比蒂！那是什麼奇怪的聲音？”

比蒂聽了一會兒，說：“沒事兒，一隻離群的白嘴鴉罷了。它已飛遠了，快睡吧，寶貝！”

米妮努力想睡著，像一個乖女孩那樣；但過了一會兒，她又聽見那聲音，這一次好像是有東西撲打著翅膀，直接從壁爐下來，然後進到了房間裡！米妮又喊比蒂，但比蒂累了，睡著了，喊不醒。天黑得伸手不見五指。米妮覺得有點怪怪的，但她不是膽小鬼。那鳥此時似乎也已經安靜下來了。不一會兒，米妮便睡著了，在夢中，她看見一大群的白嘴鴉從上空慢慢飛過，漆黑的翅膀把天空染得墨黑。

第二天一大早，她就醒了。一睜開眼，首先進入她視線的，是一隻巨大的灰色貓頭鷹，正落在床腳那頭的橫杆上，用它那溜圓的大眼睛正瞪著她。她起身時，它並沒有飛走，只是豎了豎羽毛，發出一聲：“呼！”(who：“誰”的意思)米妮以前從沒見過貓頭鷹，但她不害怕，而是愉快地回答它：“問得好！我還想知道你是誰呢，你這個眼睛溜圓的奇怪傢伙？”

然後，米妮叫醒了比蒂，她一見貓頭鷹，嚇壞了，趕緊把男管家叫了過來。他抓住貓頭鷹，把它放進一隻籠子裡。

這只怪鳥對誰都脾氣很壞，只有對米妮例外。它似乎從一開始就對她另眼相待，因此，大家都把它叫做“米妮的寵物”。誰也不會對她的特權有任何爭議。它會從米妮的手裡吃食，卻從不啄她；它還會落在她肩膀上，讓她帶著它在花園裡走來走去；有時候，它會靜靜地待在她面前，看她做功課。那一本正經的樣子，看起來活像個學識淵博的教授。可不一會兒，它就眼皮一翻一翻，呼呼地睡著了。

米妮越來越喜歡她的這只寵物，儘管它有點嚴肅而又不近人情。她從開始就給它起了一個有趣的名字——“老慧眼”，並一直這樣叫它。

入冬以後，米妮病倒了，後來病情越來越重，她的朋友們都知道，她將不久于人世了。可愛的小米妮並不因為死感到遺憾，因為她愛神創造的每一個人和每一種動物，也愛神。當神召她到他那裡去時，她一點兒也不害怕。

在她離世的前一天，她將所有的寵物都送給了哥哥姐姐們，但對她媽媽說：“請你照顧可憐的‘老慧眼’，因為我走了之後，沒人會愛它。”

貓頭鷹十分懷念米妮。不管聽見誰走過來，它都會叫一聲：“呼！”如果發現來人不是它的朋友，它就會羽毛倒豎，好像自己受了侮辱似的。它變得一天比一天凶，最後誰也受不了它，只是看在米妮的份上，才把它留了下來。

我再一次見到這只老貓頭鷹的時候，它正圓睜怒目，嘶嘶有聲。我明白它此時為什麼這麼悶悶不樂。我為它而心痛，但被它啄傷的手指也隱隱作痛。我不敢冒險靠得太近，告訴它，我為它有多麼難過。當我現在想起它來，我一點也不責怪它，只是可憐它。我總在心裡這樣叫著：“可憐的老慧眼！”

小讀者們，如果你們對小動物們好，它們也會對你好；如果你們對它們凶，它們也會對你們凶。

## 蜘蛛網

“啊！媽媽！啊！啊……”小艾麗叫著，沖進她媽媽坐著的房間。

“怎麼了，孩子？”媽媽問道。

“沒什麼，媽媽，”與艾麗一起進來的赫伯特說，“只不過一隻蜘蛛爬到了她的衣服上。我已經告訴了她，它不會咬她。”

赫伯特很喜歡蝴蝶、蟲子及各種昆蟲，他從來不打死它們，不是因為他認為打死神所造的小生物不對，而是他喜歡。如果他發現一隻死的，有著漂亮的眼睛，或腳，或翅膀，他就會撿起來，拿到屋裡，叫他媽媽把它固定到一塊粘板上，這樣，他就可以把它保存起來，並讓媽媽跟他講她所知道的有關這個小動物的一切。當然了，他不怕蜘蛛，他覺得小艾麗嚇成那樣非常蠢。

但可憐的小艾麗，衣服扯破了，頭髮也散亂了，哭得連話都說不出來。而同時，她媽媽繞著她轉了四五圈，也沒發現什麼蜘蛛。待她平靜下來，媽媽又問她：“怎麼了，孩子？”她說：“媽媽，我在樹叢中，發現了一些亮珠子，比我的珠子還漂亮，跟玻璃一樣亮。我想把它們撿起來，戴在我布娃娃的脖子上。我差一點兒就拿到了，可是，一隻大蜘蛛……嗚！嗚！媽媽，媽媽！”小艾麗的眼淚又流了出來，無法講下去。

於是媽媽想起，有比艾麗大的孩子也曾這樣，設法去摘取一些閃閃發光的東西，結

果發現，那只是蜘蛛網。但她知道，如果她這樣告訴艾麗，她是不會明白的。於是，她什麼也沒說。

“哼，”赫伯特比艾麗大兩歲，他自以為聰明過人，“把蜘蛛網看成珠子，真是蠢。我怎麼也看不出它有哪點像珠子。”“是嗎？先生？你今天早上幾點起床？”“不知道。”“那，是你起得早，還是太陽起得早？”哦，我明白了。你已經度過了六個、七個，或八個夏天了，而且一直是讓太陽先起床。好吧，先生，就算幫我一個忙，請你明天，或是初夏第一天早晨，比太陽早一點兒起床。你動作得快，因為太陽不需要穿衣服，它明亮的眼睛也不必花時間去洗。如果你不留神，它可就先起來了，在你之前到處去看那些樹木、草叢了。你一洗完臉，穿好衣服，刷完牙，馬上到樹林那邊去。哦，對了，你是“住在城裡的”，那裡沒有樹，而且你也不能去看太陽，因你不知道它是什麼時候升起來的，太可惜了！如果是這樣，你不知道蜘蛛網有時看起來像珠子，那就無可厚非了；艾麗是住在鄉下的，但她太小了，對這一點知道得並不比你多。

所以，她這樣問：“媽媽，是誰把亮珠子掛在樹上的？”

“艾麗，”媽媽說道，“你知不知道，如果你早上出去，會發現草全是濕的，樹枝上都掛著水珠？我們把它叫做‘露水’。它是晚上出現的，不像雨水，它是靜悄悄地出現的。那些美麗的小花，被火辣辣的太陽曬得痛苦不堪；但到了晚上，它們舉起杯子，喝飽清涼新鮮的露水，所以，第二天早晨它們又喜笑顏開了。艾麗，蜘蛛是在樹叢間結網的，它用的蛛絲很細很細，幹的時候你幾乎看不見；但露水出來後，水聚成小水珠佈滿整塊蜘蛛網。當早上太陽出來，照在這些小水珠上時，它們就像鑽石一樣閃閃發光了，真亮啊！如果真是鑽石，連維多利亞或尤金尼也會像小艾麗那樣去做。”

就在這時，一隻又大又黑的蜘蛛從小艾麗的粉色圍裙底下鑽了出來。這麼長時間，它一直躲在那兒，但並沒有傷害小艾麗。所以，她不必害怕到那個地步。艾麗沒有動，她屏住呼吸，不敢出聲；藍眼睛睜得大大的，看著她媽媽把它掃到地上。但她看到，在地上的不是一隻蜘蛛，而是一個棕色小球，邊上有無數和大頭針般大小的小蜘蛛，正朝各個方向爬著。艾麗先朝這邊邁了一步，再朝那邊邁一步，在這麼多危險當中，她不知該往哪裡走，於是她爬到媽媽身上。

“蜘蛛繁殖得這麼快嗎？”赫伯特問道。

媽媽笑了，她告訴孩子們，當有些蜘蛛想把自己的孩子們帶著到處走時，它們往往把孩子背在背上。她還說，這些小蜘蛛在自家附近看到艾麗這麼巨大的一個動物，它們都嚇壞了，於是都跑過去爬到媽媽背上；它們的媽媽也嚇得不知往哪兒躲，於是跳到艾麗的衣服上。說到這兒，媽媽問道：“艾麗，你說誰最害怕？小蜘蛛？大蜘蛛，還是艾麗？”艾麗認為是她。

“哎，瞧瞧！”赫伯特說道，只見那個棕色的小球正在展開，又成了一隻蜘蛛，正準備逃呢。

艾略特夫人，也就是孩子們的媽媽，告訴赫伯特和艾麗，當有些蜘蛛以為有人會傷

害它們時，它們會把自己緊緊地團成一個小球，滾落到地上。這樣，它們看起來就像個小泥團，可以用這個辦法脫離危險。

“是嗎，媽媽？”赫伯特說道，“我以為蜘蛛不懂這麼多呢。”

“蜘蛛是怎麼結網的？”艾麗問道。

“我給你們講個故事，”艾略特夫人說道，“有一天，你麗茜姨媽正躺在靠近窗戶的躺椅上，這時一隻大蜘蛛來到了窗外。只見它抽出一根細絲，從窗戶的左下角牽到右上角，然後又另起一根絲從窗戶的左上角一直牽到右下角。這樣，它抽了許多絲，把它們固定在窗戶各邊的框子上，使它們在一個中點交叉，直到它們看起來像一個車輪的輻。然後，它爬到網的中心點附近，從一根輻跳到另一根輻，跳一次就抽出一點絲，使輻輻相連，直到它將一根絲圍著中心轉了一圈，離中心點也就半根手指那麼遠。然後，它再挪到離中心更遠一點的地方，再起一根絲，用同樣的方法再繞一圈；然後一直這樣，一圈一圈地織下去，直到蜘蛛網幾乎覆蓋了整個窗戶下半部。這項工作用去了它兩個小時。正當它沉浸在即將完工的喜悅中時，突然刮來一陣風，把地上的小樹枝、小草、枯樹葉刮得滿天飛。風停住後，只見蜘蛛網上沾滿了髒物，看來全被毀了。你猜蜘蛛接下來做什麼？你會以為它會生氣，像某些小孩子似的，跺著腳說：‘我這輩子再也不結網了！’但它沒有這樣。它耐心地把一點一點的草屑、灰塵撥掉，但過了一會兒，它似乎有些灰心，因為它停了下來。它爬到網的中央，停在那裡朝四周看了看，然後，它又開始行動，迅速沿一根輻往下爬，沿途將所有的橫線全剪斷，然後，它跳上另一根輻，把連在上面的所有橫絲也一一剪斷；若是汙損的或是破損的絲，它都扔掉；好的，它就繞成一個團，因為它是一個節約的小傢伙。它把繞好的絲全集中放在網的中央。就在它忙著這一切的時候，天很暗了，無法再看清它的工作。但到了第二天早晨，它的網已漂漂亮亮地織好掛在窗前了，上面佈滿了露珠，在晨曦中閃閃發亮。你們不覺得那個蜘蛛懂得一些道理嗎？”艾略特夫人問道。“確實懂，媽媽，”赫伯特答道，“蜘蛛懂得幾乎和人一樣多，不是嗎？”

“對，兒子，”媽媽說道，“蜘蛛沒有靈魂，它們只活很短的時間就會死，然後一切就都結束了。所以，它只需要懂得如何照顧自己，如何在活著的時候找到食物。神只教了它這麼多，但這就夠了。一個蜘蛛剛剛生下來，它就知道這麼多，後來並沒有學到更多。而一個小孩子剛剛生下來的時候，他懂得還不及蜘蛛多呢。但人有靈魂，有思想，他能學習，不斷學習，一直學到老。通過學習，他能認識神，明白神要他做什麼。這樣，他死的時候，就能去天堂，與神生活在一起。”

“媽媽”，艾麗問道，“蜘蛛為什麼要結網呢？”

“這還用問？”赫伯特答道，“當然是為了抓蒼蠅。”

“可是，赫伯特，”艾略特太太說道，“當蒼蠅發現自己在蜘蛛網上，它們為什麼不飛走呢？”

無所不知的赫伯特在這一點上，智慧不夠用了。但艾麗說：“可能是蜘蛛網粘住了

它們的腳吧？”這只是艾麗的猜測，可她猜對了。蛛絲能粘住蒼蠅，不等它逃跑，躲在暗處觀察的蜘蛛就迅速爬上前去，吐出許多絲把蒼蠅緊緊纏住，使它一動不能動，然後把它吃掉。孩子們得知蜘蛛對蒼蠅這麼殘酷，都有點不喜歡它了。但媽媽告訴他們，這是蜘蛛得到食物的唯一方法；而且現在，蒼蠅和其他害蟲這麼多，這麼壞，蜘蛛吃掉一些，是為人類做好事。但孩子們仍然不能原諒它，於是艾略特夫人又說：“我再告訴你們一件關於蜘蛛網的事吧。當蜘蛛在一棵樹頂上，希望能到遠處的另一棵樹上去的時候，它會一直等著，直到起一陣風，正好吹向那棵樹。於是它射出一根長絲，讓風帶著，一直把它吹到那棵樹上粘住；然後，蜘蛛先生將長絲的這一頭也牢牢地粘在它所站的樹上，這樣，它就可以通過自己搭的橋，從一棵樹爬到另一棵樹。”

孩子們聽見這些，都開心地笑了。媽媽為他們找出了那首《蜘蛛和蒼蠅》的詩歌，讀完後，他們便跑出去，看看能不能發現一些蜘蛛先生搭的橋。

## 第二本 好牧人看顧他的羊群

佚名編 蒙生譯

這本書講述了發生在森林裡，在大雪封山的日子裡，橫跨茫茫大海的過程中，或在遙遠而艱險的非洲大陸，人們如何在絕境中得拯救，因為信心得到祝福，一個個浪子回頭的故事更是感人至深。

## 天上掉下來的麵包

衛姒和衛珞縮在他們的小草屋裡，凍得哆哆嗦嗦。一陣狂風刮來，將一堆冰雪碴兒從煙囪裡灌了進來。

“看來我們註定是要餓死了。”奶奶哈羅娜抱怨說。

祖孫三人擠在火爐旁。木頭是濕的，火苗很小，煙卻很濃，熏得他們眼睛痛。“我剛才發現我們的羊死了十隻。”衛珞有氣無力地說。

老婦人驚叫起來：“又死了十隻？！用不了一個禮拜，它們就全都凍死餓死的。那我們就再也沒有什麼可吃的了。”她合上眼睛，開始用印第安語誦起一篇別的宗教的祈禱來。

“奶奶，”衛姒打斷她，“我們還有一點兒麵粉，我能用它做兩三條麵包。如果我們每頓飯只吃一小塊，可以挨過四天呢。”

衛珞咆哮起來：“然後呢？”

“到那時，我想神會幫助我們的。”衛姒充滿希望地說。

衛珞苦笑了一下：“如果我能騎馬去白人那兒求助，神也許能幫我們。可是我的小馬已經死了，我被困在這裡。衛姒，奶奶說得對，如果諸神要我們死，我死好了。”

奶奶跪在火邊，扇著微弱的火苗。還要等幾個小時，羊骨才能熟，衛珞竭力不去想羊肉的美味。

衛姒把一個舊木箱上的雪掃去，取出她的《聖經》。她想要奶奶認識那位能從天上送來幫助的神。衛姒肯定，神會聽她祈求食物的禱告。她講了以利亞和烏鴉的故事：“以利亞餓的時候，神派烏鴉給他送去了食物。如果我們信賴他的話，你們認為他會不管我們嗎？”

“是可能哦。”哈羅娜若有所思地說。衛姒發現在她的眼睛裡閃爍著一線希望。

“我很想親眼看見這樣的事。”衛珞也在想。

第二天出奇的冷。因為沒有避風的地方，又有好些羊死了。它們站在那裡，凍得硬邦邦的，倒都倒不下來。

“噢，我主我神啊，看在基督的份上，請在我們死前來幫助我們。”衛姒祈禱道。突然，衛珞尖叫了一聲，打斷了衛姒無聲的祈禱：“看哪！奶奶，衛姒！快出來！一架飛機！”沒錯，是飛機的嗡嗡聲，儘管很微弱，卻是千真萬確的。

衛姒披上外套，一把抓過自己的紅毛衣，大叫道：“快向他們揮手啊，也許他們能看見我們！”孩子們用盡全身力氣，揮啊，叫啊，全沒想到飛行員根本聽不見他們的喊叫。但飛行員看見了他們。飛機上的人就是出來尋找這些陷入困境的印第安人的。

哈羅娜看見小小的黃色飛機從小草屋上空低低地掠過，扔下了一袋袋的麵粉、豆、糖和乾果，淚水模糊了她的眼睛。衛珞目瞪口呆地看著一盒熏肉就落在離他不遠的地方。衛姒則跳來跳去地閃避著那一袋又一袋的咖啡和葡萄乾。天國在下食物雨啦！

哈羅娜一邊把食物搬進草屋，一邊毫不掩飾地撲簌簌地掉著淚。這些食物足夠吃一整個冬天的。她緊緊摟住孫子孫女，說道：“白人的神把他的烏鴉給我們派來了。”

## 所有的一切——包括煤

許多年以前，人們是用煤來取暖的。一年冬天，英國出現了煤荒，礦工們挖煤難，老百姓們買煤難。好心的基督徒司各特太太也面臨著同樣的問題。

這天是禮拜六。第二天是禮拜天，牧師要為聖餐作預備佈道。許多弟兄姐妹會在這個預備周到她家來，一起討論《聖經》上的話語。她很喜歡這樣的活動，但今天她卻有些犯愁，因為家裡沒有煤取暖。

“早餐後我得到城裡煤鋪去看看。”她自言自語道。然後她告訴神她的需要，求神

說明她。

吃過早餐，她套上厚大衣，走出了屋子。外面很冷。她一邊走，一邊哼著歌，因為她很有把握，她的祈禱會有結果的。

到了煤鋪，她驚訝地發現鋪裡換了一個人。這個人很不友好，不客氣地對她說：“今天沒有煤。下禮拜再來吧！”

司各特太太若有所失地離開了煤鋪。一到家中，她就立刻跪下，向主祈禱。因為主說過：“所有的一切都是你們的。”她用孩子一般的單純和信心對主說：“主啊，我是想要你的兒女舒舒服服，難道你不幫助嗎？你不是連一隻最小的麻雀也關心嗎？你可以為你的孩子們供應煤嗎？”

黃昏時，房後傳來一陣轟隆隆的聲音。她趕快披上大衣，去看是怎麼回事兒。呀，她的儲煤池裡倒進了一車煤，倒煤的人卻已經無影無蹤了。她大惑不解，回到屋裡，還在想：會是誰呢？

幾分鐘以後，她聽見有人在敲門，兩個表情很窘迫的運煤工站在門口。“不好意思，夫人，”其中一個說，“我們弄錯了位址，把煤倒進了您的池子裡。如果您願意付錢，煤就歸您了。不然，我們就把它運回去。”

司各特太太笑了：“我很樂意付錢給你們。其實你們根本就沒弄錯，街道也對了，地址也對了！是那位在天上掌權的神為我這樣安排的。”

那兩個人被弄糊塗了，聳了聳肩。但司各特太太知道，是神把煤送給她的。她想起了《聖經》上的話：“應當一無掛慮，只要凡事借著禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神”。

## 快送吃的給約翰

從華盛頓山的頂峰，俯視腳下的山谷，你可以看見一座小小的草屋。那是約翰·白瑞的家。約翰是個窮燒炭工。去年夏天，他病了，不能像往常那樣幹活兒。冬天來的時候，約翰和妻子就沒有錢買吃的了。

十二月，下了好幾場大雪，從村裡去山上的路被積雪給封住了。沒等人們把路清理乾淨，又一場大雪肆虐而來，約翰和他的妻子被困在小草屋裡，只剩下一天的存糧。

十裡以外的謝菲德村，住著布朗執事\*。布朗是個富裕的農民，一言一行也符合純正的基督徒生活標準。這天夜裡，雖然外面風雪交加，他和妻子還是睡得很香。天快亮時，布朗突然驚醒了。他騰地坐起來，問妻子：

“誰在這裡？我聽見有人在說話！”

“沒有人。也許是威利在說夢話。”

“可我聽見有人在說：‘快送吃的給約翰！’”



“別胡說了！”妻子道，“繼續睡吧。你肯定是在做夢。”

布朗重新躺下，幾分鐘以後就又睡著了。但馬上他又跳起來，叫道：“我又聽見了！瑪格麗特，你什麼也沒聽見嗎？有聲音說：‘快送吃的給約翰！’”

“哎呀，你肯定是病了。恐怕你在發燒。躺下，再睡一會兒。”布朗太太說。

布朗再一次閉上眼。他又聽見那個聲音對他說：“快送吃的給約翰！”這次，他完全清醒了。

“聽著，瑪格麗特，”他對妻子說，“你知道有哪個叫約翰的人可能會需要食物嗎？”

“我想不起來。”她說，“除非是約翰·白瑞，山裡的窮燒炭工。”

“是了！”執事驚叫起來，“我想起來了！那天我進城去商店時，克拉克先生說過：‘不知道老約翰是否還活著，我有六個星期沒見他了。他還沒有買過冬需用的物品呢。’一定是老約翰病了，需要食物。”

他倆趕緊穿好衣服，把威利叫醒。兩個男人匆匆忙忙吃著早飯，布朗太太則找來兩個最大的籃子，裝了滿滿兩籃子食物，足夠吃一個月的。

然後他們把馬和雙人雪橇裝好，趁天剛放亮就出發了。那可是一次危險的旅行。風仍在吹，雪還在落，雪花攪得滿天都是。但馬車隊頂著風頑強前進。雪橇裡的三個人，全都裹在毯子裡和特地加上的水牛皮袍裡，催馬闖過暴風雪。十裡的路，平時只要不到一個小時，今天則花了將近五個鐘頭才走完。

最後他們終於來到草屋前。貧窮但充滿信心的基督徒夫婦一直在向垂聽禱告的神祈求。執事走近房門，正好聽見禱告的聲音，恍然大悟：那把他從睡夢中驚醒的聲音是從天上來的。他敲了敲門，門開了。我們可以想像老夫婦驚喜成什麼樣子！滿滿兩大籃子食物被搬進草屋，約翰·白瑞和妻子向神獻上了由衷的感謝。

## 死烏鴉

在德國的一個小鎮吳婆塔，住著一個窮織工。人們從來沒聽過他發牢騷，不論碰到什麼愁苦煩憂，他總是說：“嗨，神會幫忙的！”

這次，沒有多少活兒可幹了。老闆告訴他，等他織完了手頭的這一匹布，就至少會有六個月無事可做。

這人一聽很難過。他想：六個月，那可是半年哪！他把這事告訴妻子，妻子哭了起來：“我們沒錢的話，拿什麼給孩子們買吃的和穿的呀！”

這個人能說什麼呢？他只能說：“嗨，神會幫忙的。”然後就溜了出去。街上有幾個孩子正在玩，他站在那裡，看他們用棍子撥弄一隻死烏鴉。就想：可憐的鳥兒，它是怎麼死的呢？

孩子們散了以後，他走過去，蹲下觀察那只死鳥。咦，它的喉嚨裡好像有什麼，亮晶晶的。他用袖珍小刀把那東西拉出來：是一條漂亮的金項鍊！他拎著它，趕快跑到村裡的珠寶店，問珠寶商：“你知道這項鍊是誰的嗎？”

“哦，我知道！這是薛靈太太的。”薛靈太太！那是他老闆的妻子啊！織工馬上跑去交還了項鍊。

聽了織工的故事，薛靈先生說：“我絕不會讓這樣一個誠實的人停工。這是你的回報：明天你就回來上班吧。我總是用得上一個誠實的人的。”這個雖然窮，內心卻很富有的織工是多麼感恩哪！

### 像爺爺那樣

雅各和安娜帶著兒子約翰住在德國一個叫伯黑畝的村莊裡。約翰很有福氣，他的爺爺敬畏神，從他出生那天起就為他不停地禱告。他受洗時，爺爺給他起名為約翰，說：“但願他永遠為神所愛。”

爺爺常來看小約翰。好多次他撫摸著約翰的頭說：“我的孩子，神祝福你；願神祝福你，保守你，像保守他的瞳人一樣。”爺爺的祈禱都蒙神垂聽了。

爺爺六十歲生日那天，父母帶約翰去為他祝壽。能整天跟爺爺待在一塊兒，約翰高興極了。爸爸要回農場，不過答應了晚上再來。可天下了一場暴雨，他來不了了。所以，約翰和媽媽只得在爺爺家過夜。小約翰很開心，但媽媽在爺爺面前不是太自在。

晚上，所有的人都聚攏過來，爺爺打開他那本大部頭《聖經》，朗讀其中的一章。然後他全心全意地做了一個又熱切又孩子氣的禱告，還特別提到他的生日。之後大家就上床睡覺了。

第二天早上，安娜帶著約翰走路回家。那是一個美麗的夏日，穿過樹林，路過好幾個瀑布，令人賞心悅目。約翰愛花，看見它們，總是要停下來。但今天他跟在媽媽後面，又嚴肅，又安靜，好像路邊一朵花也沒有看見似的。安娜也不想講話，她有點心神不定，但她搞不清是為什麼。

突然，約翰站住了。他仰著小臉，問道：“媽媽，為什麼爸爸不像爺爺那樣？”

媽媽有些莫名其妙，反問道：“你怎麼不去找花兒？”

於是他們繼續默默地往前走。約翰還是沒有去想花兒的事。不久他們爬上山頂，在那裡可以看到遠處雄偉的群山。安娜坐下來，想休息一會兒。約翰坐在她旁邊，又問：“媽媽，為什麼爸爸不像爺爺那樣？”

安娜很不耐煩，聲音硬邦邦的：“爺爺做了什麼了？”

“他用大《聖經》，讀經，禱告。”

媽媽臉上有些泛紅：“你該去問你爸爸才對。”

他們到家時，爸爸不在。他去離家很遠的田裡收割去了，要很晚才回來。約翰的媽媽知道這個，心想該讓約翰早些上床睡覺，也許明早他就不記得這些問題了。

她錯了。她給約翰脫衣服時，約翰說：“媽媽，讓我等到爸爸回來再睡好嗎？”

八點鐘，爸爸總算回來了。約翰徑直跑到他面前，問：“爸爸，為什麼你不像爺爺那樣做？”

爸爸很驚訝，他可沒想到兒子會問這樣的問題。他呵斥道：“約翰，你還不睡做什麼？快上床睡覺，很晚了。”

約翰沒作聲，垂頭喪氣地上床去了。第二天早晨他起來時，心裡更難過。他不再是以前那個約翰了。他坐在餐桌旁，疊著手，垂著頭，一言不發，很傷心的樣子，碰都不碰面前那杯牛奶。媽媽問：“約翰，怎麼了？你怎麼還不吃？”

約翰沒答話。

過了一會兒她又問：“兒子，怎麼了？”他抬起頭，悲哀地看了媽媽一眼，頭又垂下了。爸爸和媽媽都吃完了，媽媽收拾桌子，第三次問他：“約翰，告訴我，什麼事讓你這麼難過？”

約翰這才開口說：“媽媽，我好想祈禱，但沒有人與我一起。我想我得獨自禱告了。”

安娜這下受不了，淚水嘩地湧上了眼眶。她奔進隔壁房間，把孩子說的話學給丈夫聽。房門沒關，約翰所說的他已全聽見了，他的良心被觸動了。“約翰是對的，”他說，“我們錯了。”然後他們一起跪下，結婚以來頭一次，他們含著淚做了簡單的禱告：“神啊，開恩可憐我這個罪人！”

快樂的一天終於來了，小約翰再也不需要獨自禱告。爸爸和媽媽現在都和他一起禱告。

## 藏在皮箱裡的《聖經》

一天晚上，一群年輕人去拜訪他們的牧師夫婦。他們談話的內容是關於在陌生人面前禱告。

一個女孩問：“設想兩個人一起出門經商，住在酒店同一間房裡。其中一個人睡覺前跪在床邊禱告。你們有什麼想法？你們會不會覺得那看上去有些假惺惺？”

“我絕不會認為那是假惺惺，”一個男孩說，“只要他是在真心祈禱。我相信隨處禱告、隨時禱告是我們的本分。”

另一個男孩插話進來：“約翰，我同意你的看法。有一次，我聽說兩個忠實的教友沒禱告就上床了，原因是每個人都不敢在另一個人面前禱告。”

這時，牧師太太建議說：“讓牧師給你們講一個跟這個題目有關的故事。它會清清楚楚地告訴我們，我們永遠也不應該忽略禱告。”

牧師點頭說：“這可是一個很難忘的故事。大約四十年前，我去波士頓的一家百貨商店當售貨員，那時我才十八歲。我住在一棟寄宿屋裡，與另外兩個同齡的男孩共居一室。整棟屋裡共住了十六個男孩。禮拜天早晨，我們八點鐘左右就起來，教會禮拜十一點才開始，所以我們有三個小時作準備。我的皮箱裡有一本母親放進去的新《聖經》，我想拿出來讀。從小到大，讀《聖經》是每個禮拜天早晨的習慣。室友們正讀雜誌，我不敢讓人覺得我太宗教氣。

“我也拿起一本雜誌來讀，但良心攪得我不得安寧。我放下雜誌，走到皮箱前，揭開箱蓋。轉念一想，我這樣做，看上去會像個法利賽人\*，於是我改變了主意，踱到窗前，站在那裡有二十分鐘的樣子，心裡難過得不得了。我知道自己在做錯事。

“我又一次走到皮箱前，摸到了《聖經》。可我還是怕室友們會笑話我，於是再一次合上了箱蓋。

“我轉身正要走向窗戶，一個室友笑了起來：‘你怎麼了？坐立不安的！’

“我也笑了，向他們吐露了實情：‘在家時，每個禮拜天早晨我都要讀《聖經》，但我怕你們會笑我。’

“出乎我的意料，他們說他們的皮箱裡也各有一本《聖經》，他們也想讀，像我一樣，他們也怕別人笑話。

“於是我建議：‘我們每個禮拜天早晨都讀經吧。’

“室友們連聲說‘好’，眨眼之間三本《聖經》全部出籠。實話告訴你們，那以後我們全都覺得好過多了！

“第二個禮拜天，我們正讀經時，隔壁屋裡的兩個男孩來了。一見我們正做的事，他們眼睛都瞪大了，問道：‘你們在做什麼？教堂聚會嗎？’

“我告訴他們前一個禮拜天發生的事，和我們達成的每個禮拜天早晨去教會之前讀幾節經文的約定。

“一個客人說：‘這主意不賴，你們比我要勇敢。我母親也給了我一本《聖經》。我來波士頓以後還沒看過呢。我想我也該讀它才是。’

“其他男孩要我們選一個人朗讀，其他人安安靜靜地坐著聽，一直到做禮拜的時間。

“那天晚上，我們三個商量好，以後每晚九點，輪流朗讀《聖經》。幾天以後，四五個男孩來我們屋裡聊天。鐘敲九點，我的一個室友望著我，伸手去拿《聖經》，打開，放在膝蓋上。所有的人都停下來，一臉問號地望著他。我向他們解釋了我們的規矩，他們都說願意留下聽他讀。

“結果呢，十六個男孩，無一例外，全在禮拜天早晨讀經。時間已經證明，這在我們生活中產生了良好的影響。我不敢打包票說每一個男孩都歸正了。但除我以外，還有三個現在在做牧師。你們能看出，靠著恩典，一個人可以有多大的影響嗎？你們永遠也不要怕做你分內的事。”

## 小小打魚點

漁船在運河裡魚貫而過，向老漁區劃去。漁民們都指望著多打些魚。阿雷和侄子馬丁的船在這一長串漁船的尾部，他們的小船走不了多快。

阿雷想起了幾年以前，他差點兒被淹死，是神用奇妙的方式救了他的命。

阿雷和馬丁終於駛出運河，來到一片開闊的水面。漁民們全都知道哪些地方是好的打魚點，所以那些位置都已經被占了，只有一小塊地方還空著。阿雷很失望：他們頂多能在那裡撒一半網；而且，誰都知道，從來沒有人在那塊地方捕到過魚。因為有沙灘，船無法靠近小小的打魚點，他們只能用小劃子。

阿雷猶豫了半晌，才說：“馬丁，我們就試試吧。如果神祝福我們，我們能打到一些魚的。”

馬丁點了點頭。阿雷默默地做了一個禱告。神凡事都能，如果他們不試，就什麼也捕不到；如果神幫他們，他們就能捕到魚，拿到市場上去賣。阿雷和馬丁都想起主耶穌曾告訴他的門徒，把網撒在船的另一邊，結果他們捕到了好多好多的魚，甚至需要另一條船才能裝得下。

馬丁下了錨，把一半的網留在劃子上。兩個人很快紮下魚槍，布好魚網。其他漁民見了，都聳聳肩，搖搖頭。一個老漁民說：“自我記事起，就從來沒見過有人在那塊地方捕到過魚。阿雷在浪費時間。”

不久一切就緒，阿雷歎了一口氣，說：“讓我們期待祝福吧，馬丁。”

他們一起鑽進小小的船艙，默默地吃著午餐，各想各的心事。

阿雷終於說話了：“我們得等到退潮。要走過去不太容易，洞太多。”

退潮時，他們往下網處劃去。在淺灘前，他們下了船，趟過淺水。一幅奇異的景象躍入了眼簾：他們的網裡全是魚！

阿雷的眼睛濕潤了：“我從來沒有一次就捕到這麼多的魚！快，馬丁！上小劃子！”

馬丁盡可能將劃子推近魚網，把一堆一堆的魚裝上劃子。小劃子裝不了多少，兩個人來來回回走了好幾趟，把劃子上的魚一次又一次地倒進漁船。好不容易魚網才終於空了。

兩人看著他們捕的上百條魚發呆。“馬丁，是主。他還是那個幫門徒捕魚的宇宙的主宰。”阿雷用手帕揩著眼睛，他被深深地打動了。

最後他們準備返航了。魚把船壓得低低的，其他漁民看見他們捕了這麼多的魚，都吃驚得不得了。

阿雷歡歡喜喜地叫妻子和孩子看主所賜給他們的這麼多魚。他們有太多理由去感恩了。

## 一次奇妙的拯救

伯莎·史密特太太是一個敬畏神的寡婦，與獨生兒子卡爾住在波羅的海海邊一座既舒適又整潔的房子裡。有一天，可怕的消息傳到了這個寧靜的村子：一支窮凶極惡的軍隊正迅速地向鄰近的城市進犯；他們將經過這個地區，明天可能就會到達。他們將燒殺擄掠，把擋在他們路上的一切通通掃蕩乾淨。

可憐的卡爾忙著把所有的門窗都釘上木條，想把自家的房子弄得盡可能結實，難以攻破。他發狂一般地工作著，末了累癱在了一張椅子上。可是，他的恐懼並沒有因為他的努力而減輕，反而加劇了。更糟糕的是，一場可怕的暴風雪開始肆虐，狂風衝撞著小小的房子，發出怪異的尖叫聲。

卡爾坐在那裡，愁眉苦臉，還不時打個把寒噤。他的媽媽則在一邊靜靜地忙著，鎮定自若地讀她的《聖經》，向她的神祈禱。終於，她抬起眼睛，沖著兒子微笑著。嘴裡吟出一首著名讚美詩裡的兩句：“神在我們四周築起一道高牆，狂傲的敵人將嚇得後退。”

卡爾才不信這一套，瞪著眼埋怨道：“媽，你怎麼會相信這個？！神怎麼能在我們的房子周圍築起一道足夠結實的高牆，把敵人擋在外面？”“卡爾，難道你沒聽說過，若不是天父允許，就是一隻麻雀也不能掉在地上？”媽媽安詳地回答。卡爾沒作聲，還是坐立不安。

到了晚上，暴風雪止息了。過了沒多久，卡爾聽見軍隊可怕的行軍聲。從他們鄰居的房子裡，傳來尖叫聲、砸東西的聲音和呼喝聲。嘈雜的聲音離他們的小屋越來越近了，卡爾害怕得直想吐。

沒想到，那可怕的嘈雜聲竟漸漸消失了。軍隊已經走遠了，卡爾仍然動也不敢動。好幾個小時以後，他將木板從窗戶上移開，又去試著開門。門被堵死了。搖了好多下，他才勉強從搖開的門縫中爬出來。積雪已經將整所房子的前面都蓋住了，他邊挖邊爬，好不容易才出來。

費了老大工夫，他爬過積雪，走到路上。眼前的一切叫他目瞪口呆，挪不動腳步。他簡直無法相信自己的眼睛：從路上根本看不見房子，只看見一大堆積雪！他口裡念叨著：“神在我們四周築起一道高牆……”又翻過雪堆，大喊大叫：“媽！媽！快出來看看！”

卡爾幫媽媽從門縫鑽出來，爬過雪堆，兩個人一起站在街上看著這神的高牆。他們抱頭痛哭了半晌，史密特太太才仰頭向天上輕聲地說：“他應許過，他是信實的，是他做的。”

## 約翰·布朗茲

一五一七年，馬丁·路德將他的《九十五條論綱》釘在威丁堡教會的門上時，約翰·布朗茲年方十八。他住在德國一個叫哈雷的城市裡，是一個敬畏神的人，在教會和威丁堡州的影響巨大。這當然讓神父們很不高興，他們對他恨之入骨。

一五四六年，哈雷城的居民聽到了一個可怕的消息：皇帝查理五世派阿爾瓦公爵率軍隊來征服他們的城市，迫害新教徒。阿爾瓦公爵決意要剷除一個人，就是約翰·布朗茲。哈雷城被攻下以後，公爵下令，命士兵去找布朗茲，把這個異教徒帶給他，死的活的都行。兇惡的士兵沖到了牧師的家。布朗茲聽到前門傳來的撞門聲，嚇了一跳，立刻決定逃走。他剛從後門出去，就聽見士兵的斧子劈碎前門的巨響。士兵們搜遍整所屋子，也沒找到布朗茲。阿爾瓦公爵帶著士兵離開以後，布朗茲返回家鄉，繼續傳福音。

查理五世聽說這事，氣得暴跳如雷，決定不惜任何代價，也要抓住布朗茲。

七月十四日是布朗茲的生日，他與家人共用生日晚餐，絲毫沒有意識到他正面臨著巨大的危險。

皇帝派手下格蘭威爾率部隊開進哈雷城，要逮捕布朗茲。格蘭威爾徑直去了市政廳。所有議會成員就座後，他宣佈：皇帝有秘密聖旨。很自然，這些議員們都急於知道是什麼樣的聖旨。

格蘭威爾說：“首先你們得鄭重其事地宣誓，不把我告訴你們的事洩漏給任何一個人。”

議員們宣誓保守秘密。格蘭威爾一臉狡詐的笑，拿出皇帝的信，大聲宣讀起來：‘必須把約翰·布朗茲抓獲歸案。如果哪位協助他捕獲這個異教徒，皇帝將有重賞；否則，整個城市要為此承擔一切後果。’

議員們這才意識到上了當，不由又驚又怒。狡猾的格蘭威爾知道有不少議員是布朗茲的朋友，因而要他們宣誓保密。這樣，他們就無法向牧師報信。議員們知道自己落入了圈套。他們不願背叛他們敬愛的牧師，又害怕皇帝會施行報復。最後，恐懼占了上風，他們決定幫助格蘭威爾。

格蘭威爾這下有把握讓布朗茲逃不出他的手心了。他立刻派出一個士兵，去將布朗茲帶來。

沒想到的是，就在議員們宣誓保密時，格蘭威爾沒有注意到有一名議員不見了，但過了一小會兒又回來了。這個人一知道逮捕布朗茲的計畫，就寫好了一張便條。

信使到的時候，布朗茲還在與家人共進晚餐。他打開條子，上面寫著：“快逃！快逃！快逃！”

布朗茲迅速換好衣服，離開了家。就在街上，他與前來抓他的士兵撞了個正面。士兵叫住他，問：“你知道約翰·布朗茲住在哪裡嗎？”

布朗茲一點沒動聲色：“知道。我來指給你看。”他同士兵一起往回走了一小段路，

指給他看街盡頭的牧師公館，然後兩人就分手了。士兵到牧師家，布朗茲則出了城門，到了一個叫斯圖加特的城市。

斯圖加特的公爵尤瑞奇熱忱歡迎布朗茲，將他藏在宮裡。但不久，一個奸細把這事告訴了皇帝，皇帝馬上派了一隊西班牙騎兵去抓布朗茲。士兵們上路後，在巴伐利亞的選舉官家裡過了一夜，享受了美味佳餚和一頓好覺。飯間，帶隊的軍官說明了他們此行的目的：“我們從皇帝查理五世那裡受命，要帶異教徒約翰·布朗茲給他，死的活的都可以。我們已經查明他是藏在斯圖加特的尤瑞奇公爵家裡。我們打算給他一個‘驚喜’。他做夢也想不到我們要去。”

第二天，騎兵們到了斯圖加特。軍官徑直去了公爵家，命令道：“快把約翰·布朗茲交出來！我知道他藏在你家。這是皇帝查理五世的命令！”

看來軍官是胸有成竹。但他錯了。他可沒讓公爵大吃一驚，相反，公爵讓他吃了不小的一驚：“布朗茲不在這兒！”

“那他會在哪裡？他肯定在這裡！”

“我真的不知道他在哪裡。”公爵又說。

軍官狐疑地盯著他，公爵又重複道：“先生，是真的。我根本不知道他在哪裡，我可以發誓。”

軍官怒火熊熊，但也只得離開，心裡還納悶：布朗茲怎麼會發現他們的企圖。

是那位掌管一切的神在照看著他的孩子。前一天晚上，士兵們在巴伐利亞選舉官家吃飯的時候，軍官得意洋洋地解釋了他的差事。當時選舉官的太太也聽見了。軍官沒想到這女人是牧師的朋友，所以把布朗茲藏身的地方也抖露出來。於是她趕緊派人送信給尤瑞奇公爵。

公爵接到信時已經是後半夜。他立刻叫醒布朗茲：“恐怕你又得去逃命了。一個奸細向皇帝告了密，明天他的士兵就要來抓你了。你必須馬上離開。不要告訴我你去哪裡了，這樣我就什麼也不能告訴他們。願神與你同行，一路上祝福你。”

布朗茲匆匆擁抱了公爵，只帶了一條麵包，離開了公爵府。夜很暖和，月光也很輕柔，一隻貓頭鷹在附近的什麼地方叫著，一隻小動物在路旁茂密的灌木叢中奔跑。沒人看見布朗茲穿過公爵府的重重大門，然後停下。他該去哪兒呢？悲傷和疑惑突然淹沒了他，他撲通跪下，祈求神幫助。然後他選了一條路，穿過似乎是無邊無際的山毛櫸樹林。小小的房子到處都是，但除了最後一所房子，所有的門都是鎖住的。他好像聽見一個聲音對他說：“進去。”

借著月光，牧師順著樓梯，悄悄地爬上了閣樓，一點兒也沒驚醒房子的主人。他在閣樓的地板上坐下，為這個避難處感謝了神。等他吹乾淨一塊地方，躺下時，第一縷晨光已經從地平線上照了出來。

幾個小時以後，他醒來了。他四處張望，想知道自己在哪兒。幾步以外，有一大堆柴草，他覺得柴草的另一邊也許會好一些。他一聲不響地爬過柴草堆，一眼就看到閣樓



的角落有一根粗大的橫樑。“非常棒的藏身處。”他想著，在橫樑後坐下來，吃了一點兒麵包，豎著耳朵，想從各種聲音裡辨別出他在哪兒，發生了什麼事。

過了一會兒，他聽見一陣馬蹄聲。沒錯，是馬蹄聲，他的心跳加快了。一定是皇帝的馬隊抓他來了。鄰居們站在外面，議論紛紛，每一個字都沒逃過布朗茲的耳朵。馬蹄聲漸漸遠去，人們也走遠了一些。

幾個小時以後，牧師聽到人們在下面講話。一個女人說：“城門真的要封上嗎？”

一個男人回答：“是真的。士兵要搜索村裡的每一所房子，一定要抓住那個異教徒！”

傍晚時分，布朗茲聽見柴草堆裡有沙沙的響聲。他平躺在橫樑後面，屏住呼吸。聲音越來越近，在他頭邊停住了。布朗茲慢慢地把頭轉過去一看，不禁為自己的害怕笑了起來——來的是一隻雞！可馬上，他的心裡又開始發慌——那只雞下了一個蛋。“雞一咯咯達，就會有人來撿蛋，輕而易舉地就能發現我。”

可母雞並沒叫，而是像來時一樣，靜靜地踱開了。牧師的擔心轉為對神的感謝。他想起了烏鴉曾按照神的命令給先知以利亞送餅送肉\*。他就著雞蛋吃了一片麵包，深信主會照看他。

神沒讓他失望。每天，那只雞都來到老地方，下一個蛋，又一聲不吭地走了。

但西班牙軍隊越來越近了。布朗茲聽見人們在樓下議論說：“今天士兵就會來搜索我們這個地區。”果然，很快士兵就出現了，門也沒敲就闖了進來。牧師將自己交到信實的救主手中，在藏身之處儘量往後縮。

現在有幾個士兵爬上閣樓來了，要看異教徒是不是藏在那裡。他們到處找，一個士兵用劍在柴草堆裡捅了好幾次；另一個則往茅草屋頂猛戳。

“他不在這裡！”一個士兵嘟嘟囔囔地抱怨著。

“去下一家搜！”長官發了令，部隊離開了這所房子。

到這天為止，布朗茲已在小閣樓上藏了十五天了。每天母雞都來，在他身旁下一個蛋。

第十六天，雞沒有來。皇帝的軍隊也在同一天離開了。布朗茲從樓下的人那裡聽見了這個消息。等到天黑，他就靜悄悄地離開了這個難忘的藏身地，回到了公爵府。公爵與老朋友重逢，是多麼高興啊！

沒有人的力量，

也沒有有能力的使者，

沒有奔騰的駿馬，

也沒有好戰者的誇口，

能救你於追捕中。

但神從死亡和羞辱中，

拯救敬畏和信靠他名的人，

他們永不缺乏。

## 布謝兒歷險記

布謝兒先生很開心。躲在閣樓上辛苦了許多個小時，他終於在那架大織布機上織完了第一匹布。他將布送到布里斯托爾的一家紡織品店。經理仔仔細細地對它做了檢查。

“非常好，布謝兒先生。我們把它賣了之後會將錢送給你。一般要等個把月。”

那是上個星期的事。這會兒他正拜訪他的老朋友韋廉斯先生。韋廉斯先生談起布謝兒先生寄售布的那家紡織品店，說它很可能快要倒閉了。布謝兒先生當然很關心自己那匹四十碼長的布，他花了不少工夫織好它，可不想看著它從他手裡白白被拿走。他立刻去向老闆請了一天假。當時天色還早，他想自己可以在天黑以前上路。

收拾了幾樣東西以後，他就快步上路了。他得走三十英里地，但願明早能到。

天完全黑了的時分，他在路上的一家小旅社住下了。天剛破曉，他就起身，又準備上路。

旅社老闆問他要去哪兒，他回答說布里斯托爾。

“哦，那你可以順這條路去塞溫河。你肯定能在那兒找到一條船帶你去布里斯托爾，用不了多久就能到。”

“謝謝您的好意。”

就這樣，他順著老闆指的路，很快就來到了河邊。正好岸邊有一條船在起錨。他揮手請船上的人等等他，但他們似乎急於趕路，沒理會他的呼叫，很快就消失得無影無蹤了。

他只好掃視著河面，看會不會有另一條船。那兒，從河彎處又出現一條，布謝兒先生趕快脫下上衣，用力揮動。見船向他駛來，他才松了一口氣。

船上的人卻好像不是太想搭一個乘客。他們似乎在爭論要不要讓他上船。大約十分鐘以後，船總算靠了岸。船到近前，布謝兒先生才發現他們都是外表粗野的人。其中的一個不顧另外那些人的反對，讓他上了船。沒過多久，布謝兒先生就發現這些人滿嘴粗話，舉止粗魯。有幾個人一直在竊竊私語。布謝兒先生偶爾捕捉到片言隻語，聽了渾身不對勁兒。

這會兒，布謝兒先生發現船是朝與布里斯托爾相反的方向在開。他問其中一個人，那人冷笑著說：“你以為我們既然逮著了你，會輕易放你走？過不了多久你就會躺到河底了！”

所有的人都哈哈大笑起來，七嘴八舌地又是威脅又是詛咒。

布謝兒先生驚呆了：顯然他們把他錯當作另一個人了。他還注意到這些人偶爾伸手到兩布下面去摸一隻裝有液體的瓶子，估計沒什麼好事。

“你們搞錯了，”布謝兒壯著膽子說，“你們把我當誰了？”

那些人沒有回答，只是嘲弄道：“別玩那套，小子！是怎麼回事，你清楚得很！”

布謝兒先生試圖向他們說明他不是他們所想的那人，結果使得這幫人更惱火。他所能做的只是向神祈求拯救，然後他嚴肅地對他們說：“如果你們用任何方式傷害了我，神會因此審判你們的。他看見了所發生的一切。他知道我是無辜的！”

那些人交換了一下懷疑的眼色，但什麼也沒說。

布謝兒先生又分別對他們一個一個地說，有一天他們要在一位聖潔的神面前，為他們的所做所為負責。

終於，一個看上去像船長的人叫了起來：“夠了！讓他走吧！我想他不是我們想找的那人。”然後他轉身對布謝兒先生說：“先生，您要去哪兒？”

“我想儘快到達布里斯托爾。”

船長回答道：“我們不能走那麼遠，但我們先走到我們敢去的地方，然後幫你想辦法去布里斯托爾。”

布謝兒先生謝過他們的好意，也在心裡默默感恩。見這幫人被制服了，他抓緊機會跟他們分析他們可憐的生活方式。他滿腔熱情，流露出對他們靈魂的關心。他們全都被他的言辭和關心打動了。

布謝兒先生上岸時，他們不肯收船錢，而且主動提出派一個人陪他走到他們認識的一戶農家。兩個人一起出發後，布謝兒先生一路上都在跟他講生命中所必需的一件事。這個人對他說的很有興趣，甚至租了一輛馬車把他送到布里斯托爾。這樣布謝兒先生就在紡織品店開門的時候趕到了。他真誠地向他那同伴道了謝。

布謝兒先生那天得以拿回的大部分布匹。晚上他回到家中，對神的美好安排滿心感謝。

幾年以後，布謝兒先生成為一位牧師。有一天，他路過一個小鎮時，有一個人跟了上來，向他自我介紹說，他就是那位陪他去布里斯托爾的人。布謝兒先生見那人變化很大，非常驚奇，就把自己想的告訴了他。

“先生啊，”那人說，“那次您在船上與我們談了半天，又在路上諄諄地教導我，我們都認為我們不應該繼續以前的生活了。我學會了木匠的手藝，在這一帶幹得不錯，也參加了離這兒三四英里遠的一個教會。我們的船長直到他去世的那一天，都未忘記為您祈禱。他是真的變了。他將他那寡婦母親接到家中，而且成為一個好丈夫、好父親、好鄰居。以前，他可是一個壞傢伙，人人都怕他。但自那以後，他完全變了一個人。他在鎮上開了一家小店來養家口；更妙的是，他在家中組織了祈禱會和查經班，總是想與神的子民在一起。至於其他三個人，他們在一艘貨船上找到工作，做水手，一直是行為端正、誠實可靠。”

布謝兒先生對他所聽到的感到歡欣鼓舞。《聖經》中的一段話湧上他的心頭：

我口所出的話也必如此：  
決不徒然返回，  
卻要成就我所喜悅的，  
在我發他去成就的事上必然亨通。

### 敲石頭的窮約翰

一個英國富人騎馬穿過他的土地時，忽然聽見有人在說話。他勒住馬，目光越過籬笆，見是一個他雇傭了多年，為他修路敲石頭的窮人。人們都叫他“敲石頭的窮約翰”。

富人沖著這個窮工人叫道：“我說約翰哪，你在跟你自己說什麼哪？”

“您好，先生，”約翰答道，“我不是在與自己說話，我是在求神祝福我的晚餐。”

富人大笑起來：“你晚餐吃什麼呢？”

約翰回答說：“我只有一片麵包和一杯從溪裡舀來的水。不過，神祝福了它以後，它可是一頓好飯菜。”

“原來這樣，好啊，好啊，”富人邊說邊準備上路，“要我為這樣一頓晚餐求主賜福，可得等一陣子。但願你能好好享受你所得到的祝福。再見，約翰。”說完他又上路巡視去了。

約翰可不管他富有的雇主說什麼，照樣有滋有味地吃他的晚餐。富人不明白約翰心靈裡藏著的是什麼樣的財富，可以使他在寒儉的生活中這樣快樂。

這事發生不久，富人去他豪宅附近的草地上去散步。突然他止住腳步，臉色變得慘白。他站在那裡，害怕得直發抖，嘴裡嘟囔著：“我聽到什麼了？‘縣裡最富的人今晚會死！’”

他側耳傾聽，那句話好像又重複了一遍：“縣裡最富的人今晚會死！”

他嚇壞了，開始數誰是縣裡最富的人。最後得出結論：是他自己。

他趕快回到家中，讓他的醫生立刻就來。他很嚴肅地懇求醫生，要竭盡所能救他的命。醫生很驚訝：他可沒發現富人的身體有什麼問題。富人卻固執地認為：他今天晚上就會死去的。

這有什麼稀奇！這是富人的良心的力量在向他顯示，他還沒準備好去面對死亡。

那一整夜他都輾轉反側，不能入眠。好不容易天邊才露出曙光。醫生整夜寸步不離地守護著富人，這時建議他起床，在早餐之前去散散步。富人照辦了。但他一直面色蒼白，渾身顫抖，生怕自己會隨時倒下死去。

沒走多遠，他碰見了一個窮工人。工人用手碰碰自己的帽子，禮貌地說：“先生，我能與您談談嗎？”

“當然可以。”

“先生，”工人說，“我想應該告訴您，今早，我們發現敲石頭的窮約翰死在床上。”

“你說什麼？”富人驚訝極了，“敲石頭的窮約翰死了？”他思索了片刻，驚叫起來：“啊，我明白了，我明白了！我以為我有這麼多田地、豪宅、金銀，是這個縣裡最富的人；但其實那個只有一片麵包、一杯水，還有神的祝福的敲石頭的窮約翰，要比我富有得多哪！”

## 薩姆司利的書

薩姆司利是個小黑奴。他從在非洲的家中被人偷來，現在在安哥拉的一家很大的可哥園做苦工。每天天還沒亮，他就得起來，成天工作得非常辛苦。

不過，薩姆司利遇見了一些與他說同樣母語的勞工。他們告訴他一條生活的新路——聚集起來讀一本好書上美妙的故事。

薩姆司利開始從那本書上學習怎樣讀和寫。越學，他就越愛那本書。可不久，書的主人被遷到另一個種植園。薩姆司利對那本書晝思夜想，他多麼希望擁有它啊！他開始每天禱告求書。他醒來的第一件事就是禱告；在漫長的工作時間裡他也祈禱；晚上他再次熱切地祈禱，求神賜給他一本這樣的書。

一天，他收到了一個很大的驚喜：他在倒一袋可哥豆時，一本書隨著可哥豆掉了出來！

薩姆司利一把抓起書，認出了封面上“書信”兩個字，他晝思夜想的書就這樣奇跡一般出現了！他等到有了機會，就把書帶回了自己的屋裡。現在他又能讀書了！

薩姆司利馬上把他的秘密與那些敬畏神的夥伴們分享，他們高興極了！他們也想學會讀寫。晚上，等到工頭屋裡的燈熄了，上百個奴隸就秘密地聚集在一起，貓頭鷹的叫聲是他們聚會的暗號。任何可以找到的紙都派上用場，拿來抄寫書上的經文和他們學會的讚美詩。他們在深夜讀書上的話、唱詩、學習功課。

可哥園的主人知道了發生的一切，搗毀了這個“學校”。他燒毀了他們所有的鉛筆、紙張和手制的書。可憐的薩姆司利遭到鞭打，被繩子捆了起來。其他工人去看他時，他說：“他們綁住了我，他們可綁不住神的話語。”他告訴他們那本好書裡神所說的話。

後來，他們把薩姆司利放了。基督徒們現在得幹比別人多得多、重得多的活兒，還要遭逼迫，受鞭打。儘管如此，他們還是盡可能地在叢林裡碰面，一起敬拜神。最後，殘酷的主人搬回了他自己的國家，新主人不再鞭打他們、迫害他們了。

薩姆司利多年教導工人們學習那本書。

後來，薩姆司利得知自己可以回到祖國去。在那裡，他教其他人讀那本書。

他還保存著那本從可哥豆袋子裡掉出來的“書信”嗎？薩姆司利說：“因為使用過度，書上的好些頁都已破舊不堪了。但它還記在我們的心裡！”

## 用心去學

“爺爺，知道不？”亞瑟問。

“知道什麼？”爺爺剛從車上下來，就被亞瑟幾個兄弟包圍了。

“我記住了你最喜歡的經文中的一段。我是在主日學裡學的。我能背！”亞瑟顯然是驕傲極了。

爺爺問：“哪一段？”

“《約翰壹書》第四章。”亞瑟大聲宣佈道。他以為爺爺會要他背給他聽，可爺爺只是說：“好孩子，我很高興聽到這個消息。我希望這一章會刻在你心上，那會使你快樂，直到永遠。”

亞瑟撒開腳丫跑開了，跑到後院，爬到樹上的小房子裡。爺爺慢慢地跟在後面，在房子旁邊的一塊樹陰下的椅子上坐了下來。孩子們以為他會進屋去跟媽媽說話，卻不知他們所說的每一句話都落入了他的耳中。

“嗨！誰說你可以爬上來？你太小了。這地方是我們這些大孩子的。”是亞瑟的聲音。

“我很大！”安德列堅持道。

“傑瑞，我記得你說過，這地方只有我倆能來。你說這是一個秘密的藏身地呢。”亞瑟爭辯道。

“哈！”安德列大笑起來，“可不那麼秘密！”

“下去！不允許你上來！”

“我不下去！”

“下去！”亞瑟又說了一遍。

“我要告訴媽媽，亞瑟！”傑瑞威脅道。

亞瑟沒理他，將安德列往門口推去。安德列立刻一拳打到哥哥的胸口。一場“戰鬥”眼看就要爆發。這時爺爺發話了：“亞瑟，下來。”

亞瑟一聽到爺爺的聲音，嚇了一跳，但他儘量不把自己的害怕表露出來。他惱怒地在小弟弟耳邊喝道：“不准你再到這裡來！”然後勉強強地爬下繩梯，去見爺爺。

爺爺摟住亞瑟的肩膀，要他背誦他記住的那章經文。亞瑟不解地抬起頭，也許爺爺根本就沒有聽見他們的爭吵。他深深地吸了一口氣，開始響亮地背起經文來，眼睛瞟著爺爺，等待他的讚揚。

老人抬起手，說：“慢慢念，要邊念邊思考。重來。”

亞瑟這回慢多了。他注意到爺爺在不停地點頭，就開始思考起他念的經文來。念到第七、第八句時，他開始明白，為什麼爺爺要他朗誦這段經文了。

“親愛的弟兄啊，我們應當彼此相愛……”

亞瑟垂著眼，踢著地上的灰土。最後兩句像針一樣刺心：

“人若說：‘我愛神’，卻恨他的弟兄，就是說謊話的；不愛他所看見的弟兄，就不能愛沒有看見的神。愛神的，也當愛弟兄；這是我們從神所受的命令。”

爺爺語重心長地說：“好孩子，我希望這能幫你明白，在頭腦的知識和心的知識之間，是有區別的。背誦關於愛的章節是很容易的，但我們需要能在心裡學會它。頭腦的知識是不夠的，亞瑟，它不能使我們遠離罪。你能背誦這一章經文，但它並沒有阻止你與弟弟吵架。能背誦《聖經》經文很好，但更重要的，你應該讓它紮根在心中，使你能按你所學到的去做。”

爺爺關於愛的教導給亞瑟留下了深刻的印象。後來，《約翰壹書》第四章變成了亞瑟自己真正的財富，這讓爺爺很欣慰。

## 司鷗的問題

“嘟嘟！”司鷗拖著他的玩具火車，嚷嚷著，“上車了！”

“噓！司鷗，奶奶今天頭痛。”瑪利亞姑姑斥責道。

司鷗用小手捂住嘴：“噢，我忘了，我會安安靜靜的。”他下保證說。

有一陣子他邊玩邊喃喃咕咕地自言自語。過了不久，他又開始高聲大嚷起來：“嘟嘟！瑪利亞姑姑，您要搭車嗎？”

正在讀書的瑪利亞抬起頭，問他：“你說什麼？”

“您想搭我的火車嗎？”司鷗重複道，“我們要去動物園。”

“不，司鷗，今天不行。”姑姑笑咪咪地說。

“為什麼？”小夥子問，“如果我有一輛真火車給你坐，你會跟我一道去嗎？”

“不，我還是不會，至少今天不會。明天有可能。”

“為什麼今天不呢？”司鷗不明白了。

“今天是什麼日子？”瑪利亞姑姑將書放在一邊，問他。

司鷗想了一會兒：“禮拜天。”

“對了。因為今天是禮拜天，我就不會坐你的火車。”

司鷗給弄糊塗了：“為什麼？”

瑪利亞姑姑想了一陣，她小心翼翼地回答說：“禮拜天給我們，不是讓我們做我們自己想做的事。禮拜天我們應該去教會，讀好書。”

司鷗忙著將更多的車廂掛在機車後邊，抽空間：“誰說的？”

“主在《聖經》上這樣告訴我們的。”

“那本書還告訴我們別的事嗎？”司鷗拖著他的火車，問。

“對了，《聖經》裡也有許多好故事。”

姑姑一提到故事，司鷗的臉就抬了起來：“你會講這些故事嗎？我喜歡故事，昨晚媽媽還讀了‘大拇指湯姆’的故事。”

“《聖經》裡沒有這類故事。來，坐在我旁邊，我給你講一個。”

司鷗扔下火車，爬到沙發上，坐在姑姑身邊：“什麼樣的故事？”

“是關於一個男孩，他被賣到一個陌生的地方，遠離了他親愛的父親。”瑪利亞姑姑介紹說。

“喔！”司鷗的表情一下子就嚴肅起來。

瑪利亞姑姑將他拉近一些，開始講約瑟的故事：“在很遠的地方，有一個四季溫暖的國家。在那裡住著一個名叫雅各的人。”

顯然司鷗以前從未聽過這個故事。他一次又一次地打斷姑姑，問了一個又一個的問題。瑪利亞姑姑並不介意，繼續講著她的故事。她告訴司鷗，不管約瑟的哥哥們對他做了什麼，神總是保護他；不管約瑟走到哪兒，神都照看他。別人沒能殺掉他，因為神在看顧他。

司鷗問：“神是住在迦南還是在埃及？”

“司鷗，神無處不在。他在埃及聽到約瑟的祈禱，同時，他也在迦南垂聽了雅各的禱告。”

“那不可能。”司鷗斬釘截鐵地說，“爸爸從來沒有告訴過我這事。”司鷗嘀咕道。突然，他大聲嚷了起來：“我不信！如果我從沒見過神，他怎麼可能存在！”

瑪利亞姑姑端詳了司鷗好一陣子，心裡默默地祈禱。然後她說：“司鷗，你有一個叔叔叫本吧？”

“是啊！”司鷗臉上放了光。

“他在哪兒住呢？”

“在裡約·格蘭地。”這個名字司鷗說得嗑嗑巴巴的。

“這可是個奇怪的名字，”姑姑評價道，“那兒很遠嗎？”

“爸爸說，它在的海洋的另一邊。”司鷗說著，有些得意忘形。

“我可從沒見過你的本叔叔；也從沒去過你說的他住的那個奇怪的城市。我不相信你有個本叔叔！”

司鷗跳了起來，站在姑姑面前，說：“我有！這是真的，是真的！”

瑪利亞姑姑又說：“噢，那麼你有沒有見過他呢，或去過他家呢？”

“沒有。但爸爸媽媽好多次跟我講到他。”

姑姑安詳地說：“哦，但你也告訴我，爸爸媽媽有時給你講童話故事。你怎麼知道本叔叔的事就不是一個童話呢？”

“不是的！”司鷗的眼睛閃閃發光，“我生日的時候他送了我一隻船，我妹妹生日時他給了她一個洋娃娃。”



“就因為寄來了幾件玩具，你就相信有個本叔叔啊？你從沒見過他呢。”

“媽媽和爸爸說我有個本叔叔。”小司鷗又重複了一遍。

“那麼司鷗，認真聽我說，你從來沒見過你的本叔叔，但他給你寄了信和玩具，所以你知道他仍住在裡約·格蘭地，對嗎？”瑪利亞姑姑一邊說，一邊將司鷗又抱上了沙發。

司鷗連連點頭。

“我們也從沒見過主，但我們每天都看見他的禮物，所以我們知道他存在。就像你從本叔叔那兒得到一條船一樣，主每一天給我們食物和健康，給我們所需要的一切。”

司鷗不同意了：“媽媽給我食物。”

“媽媽給你什麼樣的食物呢？”

“麵包、牛奶、土豆和蔬菜。”司鷗搬著手指數著。

“等等，”姑姑打斷他的話，“你媽媽從哪兒得到麵包呢？”

“從商店裡。”

“商店的人從哪兒得到麵包呢？”

這下司鷗答不出來了。

“麵包是用麵粉做的，麵粉是用小麥磨的。農夫用拖拉機和其他農具收割小麥。小麥在田裡是怎麼長的呢？”

“它就在那兒長的。”

“對了。但誰使小麥生長呢？是農夫嗎？”

司鷗搖搖頭。

“是上蒼使小麥、蔬菜和土豆生長，這樣我們才有食物吃。他也照看奶牛，我們才有牛奶喝；他照看雞，我們才吃得上雞蛋。如果神讓所有的植物和動物死了，沒有人可以使它們復生。因為沒有東西吃，我們也會很快死掉。”

司鷗靜靜地聽著，表情變得很嚴肅。他突然說：“就像我本叔叔是存在著的，看不見的事物不一定是不存在的，對嗎？”

## 小男孩和《聖經》

查理在學校裡學會了熱愛《聖經》。有一天，媽媽讓他去商店買些肥皂。那時候沒有紙袋或盒子之類的包裝，各種各樣的紙都用來包紮你買的貨品。所以，查理將肥皂放在櫃檯上時，售貨員從一本大書上撕下一頁，準備用它作包裝紙。一邊看著的查理卻尖叫起來：“夫人！那是一本《聖經》！”

售貨員漫不經心地答道：“哦，是又怎麼樣？”

“但它是一本《聖經》哪！”查理重複著，“你用它來幹什麼？”

“包肥皂啊！”她回答說。

“可是夫人，”他叫道，“你不應該撕那本書，或者那樣子用它，它是《聖經》！”

“那有什麼不同呢？我把它當廢紙買來就是要當作包裝紙用的。”

“什麼！用《聖經》？噢，它是我的就好了；我可不會那樣子撕它。”

售貨員說：“好了，如果你給我我為它付的價錢，它就是你的了。”

“謝謝您，夫人。我馬上回家，問媽媽要些錢。”

說著，他就跑走了。跑回家中，他叫道：“媽媽！媽媽！請給我些錢！”

他媽媽問道：“幹什麼用？”

“去買一本《聖經》。商店的售貨員在撕一本《聖經》，我告訴她不該那樣做。”

但他媽媽說：“好孩子，我沒有錢，沒法子給你。”

查理哭了起來，但家裡的確是沒錢。他跑回商店，抽抽嗒嗒地對售貨員說：“我媽媽很窮，沒錢給我。但請您不要撕《聖經》。”

售貨員見查理這樣認真，就說：“好了，別哭了。如果你給我找來同樣重的廢紙，你就可以把這本《聖經》拿去。”

這可是個意想不到的好消息，查理揩幹眼淚，沖了出去：“我一定會的，夫人。謝謝您了！”

一眨眼的工夫他又回到家裡，向媽媽要廢紙。她把她能找到的全給了他。然後他又挨家挨戶到鄰居家要。很快他就收集了一大捆，奔回商店。“看，夫人，我有紙了！”

“很好，”售貨員說，“讓我來稱稱。”

她把廢紙放在秤的一端，《聖經》放在另一端。查理的廢紙夠秤。查理眼裡閃爍著快樂的淚花，歡叫道：“《聖經》是我的啦！”他一邊從售貨員手裡接過《聖經》，一邊叫：“是我的啦！是我的啦！”一邊往家裡跑去。到家時，他還在叫：“我有《聖經》了！我有《聖經》了！”

## 特殊的禮物

耐特太太歎息了一聲：“孩子們，很抱歉，我們沒有什麼可吃的。你們都得空著肚子上床。”

最小的孩子蜜麗一聽就抽抽嗒嗒哭了起來：“媽媽，真的嗎？我們什麼也沒有了嗎？”

“親愛的，我們真的什麼也沒有了。我帶你們上床，來，依瑪、阿曆克斯，我們一起上樓去。”

把孩子們安頓好了後，耐特太太回到廚房坐下，開始讀《聖經》。她是個寡婦，很相信而且敬畏神。要這麼一大家子的口不容易，但她一次又一次地體驗到這樣一個真理：神是孤兒的父親，他為寡婦伸冤。

耐特太太跪在椅子旁，把她煩悶的心傾訴在禱告裡。她沒有發怨言，祈求讓孩子們不感到餓，睡個好覺。他的祈求蒙了應允，那一夜孩子們都睡得很沉。

到早晨時，孩子們的肚子又開始敲鼓了。已快到上學的時間了，耐特太太怎麼忍心讓孩子們空著肚子去上學呢？她不知該怎麼辦。

阿曆克斯問：“媽媽，還是一點麵包也沒有嗎？”

“還沒有，我們也沒有錢。我現在不知道神會怎樣幫我們，但他會幫我們的。”

孩子們都沒吱聲。雖然他們很餓，但他們都不抱怨。

“來，孩子們，我們來跪在一起祈禱。”說著母親再一次將她的心願傾訴在禱告裡。

耐特太太完全沉浸在祈禱當中，沒有注意到她周圍發生的事。但依瑪聽見後門上有抓撓的聲音，她悄悄地站起來，蹣跚著腳走了出去。小心地打開門一看，不由驚奇地喘息起來——門口蹲著一隻狗，它口裡銜著一隻籃子，籃子裡是三條麵包！狗把籃子卸在門口的墊子上，仿佛在執行嚴格的命令。

聽見門口的響動，其他人也跑來了。寡婦心中所感受的真是無法描述。

“以雅各的神為幫助，仰望耶和華他神的，這人便為有福”。

## — 對 —

有一次，牧師布魯內博士答應替英格蘭的一位鄉村牧師佈道。禮拜天那天，天氣很冷，又刮暴風下大雪，令人很不舒服。正是三九寒天，雪高高地堆在路邊，每走一步都很困難。但牧師還是催著他的馬，闖過飛揚的風雪。在棚子裡把馬栓好後，他走進教堂，教堂裡空無一人。牧師往四周看了看，在講壇後坐好。不久，門開了，一個人沿著過道走進來，也往四周看了看，找了個座位坐下了。

禮拜的時間到了，還是只有一個聽眾。牧師不知該不該向這麼少的聽眾佈道。他轉念一想，佈道是他的責任，他沒有權力因為只有一個人聽，就不履行職責。所以他還是對著唯一的聽眾，主持了整個禮拜：禱告，唱詩，佈道，祝福。

禮拜結束後，他走下講壇，準備與他的聽眾談談。可那人已經走了。

偶爾有人會談起這件不尋常的事情。牧師呢，則在二十年以後回憶起這次經歷。事情是這樣的：

牧師有次出去旅行，在一個美麗的小村莊裡，下了馬車。迎面走來一個紳士，向他打招呼：“早上好，布魯內博士。”

牧師說：“我記不起你是誰。”

“我想也是。”陌生人說，“但我們在一場暴風雪中，在一個教堂裡共同度過兩個小時。”

“先生，我記不起有這麼回事。”老人說，“請告訴我是什麼時候。”

“您還記得二十年前，在某個地方，向唯一的聽眾佈道嗎？”

牧師眼睛一亮，一把抓住他的手：“對了，對了！我想起來了。你就是那個人嗎？我一直希望能再見你呢。”

“我就是那個人，先生。後來我走上正路了。我已經成為一個傳揚福音的牧師，那邊就是我的教會。先生，因為那次佈道走上正路的人，可不止一個呢！”

所以我們在生活中不要輕看小事，只要是我們該履行的責任，我們就該盡力，就像《聖經》上說的：“我們行善不可喪志，到了時候就會有收成。”

### 從茵文莘帶來的《聖經》

約翰是個大大咧咧、熱衷名利的年輕人，住在蘇格蘭的一個小城茵文莘。他父母很不願意他參軍，但他還是去了。鄰居中一個老太太要他走之前去她家一趟，他照辦了。老太太送給他一本《聖經》作禮物，希望他能跟它交朋友。她在把《聖經》遞給他時，讀了《詩篇》九十一篇的第七節：

“雖有千人僕倒在你旁邊，  
萬人僕倒在你右邊，  
這災卻不得臨近你。”

她說：“約翰，這是給你的。你將歷經危險而不受傷害。”

她的話讓年輕人很受鼓舞，約翰高高興興地接過禮物。但他帶著它，只是為了作紀念，或者說是護身符。他可沒有要去讀的欲望。

約翰確實經歷許多險情，從未受傷。一八一五年，滑鐵盧戰役的那天早晨，他想起自己忘了帶《聖經》，馬上跑回去取來，將它掖在腰帶下。打仗時，《聖經》突然從腰帶裡滑了下去。他怕它被人踩著，又怕它丟了，就彎腰去拾。就在那一瞬間，一顆子彈越過他的頭頂，打死了緊跟在他後面的士兵。

約翰大為驚歎。這成了他生命裡的一個重大事件，這本書很快派上另一個用場，就如虔誠的老婦人所希望的那樣：他一有工夫就讀它，他的靈魂因此得到了祝福。

### 小心壞朋友

比爾又到碼頭去找山姆·鐘斯了。他知道媽媽可能會擔心他，但山姆出海的邀請實在太吸引他了。

山姆是個粗野的孩子，滿腦子大逆不道的想法，而且滿嘴污言穢語。但他常跟比爾談起他在遠方土地上看見的那些奇景異事，還慫恿比爾：“比爾，我爸爸是船長，他肯定會帶你去。想想看，我們在一起，該有多少樂子。”

“可媽媽不會讓我去的，而且，竇尼船長也說我還太小了。”

山姆用粗話發了一個誓。比爾的良知在警告他：山姆不是個好夥伴，但他不願承認，照舊常下碼頭去找他。

回到家裡，比爾跟媽媽說：“我想出海去。山姆的爸爸願意帶上我。”

媽媽驚叫起來：“什麼！比爾呀，你是我所有的一切，我不能與你分開！”

比爾很不高興：“可我總有一天要離開你的。”他不願替媽媽著想。她是個寡婦，身體又不好，需要他照顧她，愛她。媽媽妨礙了他與山姆一起出海的願望。這讓他很煩媽媽，不願聽她的吩咐，跟她講話也經常粗聲大氣。媽媽很擔心，就把她的憂慮帶到主的面前。她經常祈禱道：“主啊，我怕比爾是受了壞影響。請保守我的孩子，不要讓他迷失。”

有一個禮拜六的晚上，比爾很晚都沒睡，看著媽媽幹活。“媽媽呀，你成天就是縫啊，縫啊，縫的，你會累壞的！”

“只要你在我身邊，我就沒事兒。”媽媽含笑說。

比爾合上書，上床去了。口裡咕囁著：“要是我能出海就好了，至少我能賺些錢，這樣她就不用工作得這麼辛苦了。”

第二天早晨，比爾醒來了。溫暖的陽光照在他身上，床前是媽媽放好的乾淨衣裳。它們看上去很整潔，散發著新鮮的肥皂香。還有一條新褲子，是她昨晚縫好的，給他穿著上教會。

媽媽真好！比爾想，目光又轉向那些衣服，感受到他以前從未感受到的媽媽的愛和關懷。他的心和良知被奇妙地觸動了。淚水湧了上來——不是那種因為不能如意而湧出來的驕傲的、憤怒的、叛逆的淚，而是甜蜜的、懺悔的淚。他懊悔自己竟讓這樣一位充滿愛的媽媽傷心。“我永遠也不要再用出海的事來傷媽媽的心了，甚至提也不要再提它。”他下了決心，而且恪守了自己的諾言。

不久，他去為一個木匠幹活。有一天，山姆來找他。他還是像往常一樣髒字連篇，告訴比爾說，他給他找了個空位。“你必須現在就來，今晚就走。”

“不，”比爾斷然拒絕，“我必須在家裡陪媽媽。我已做了最後的決定。”山姆見比爾的決心已定，就走了。比爾一旦決定了，擺脫壞朋友就不是一件難事。

一年以後，媽媽去世了。神在那個陽光燦爛的禮拜天早晨對他的良知說話，把他留在家中，他覺得自己說不盡對神的感謝。那個禮拜天的早晨是他一生中最好歲月的開始，那一年裡他快樂地盡力侍奉親愛的媽媽。

## 從黑暗到光明

“你是不是我小叔的女兒，我才不在乎呢！”吉姆芭跪在她圓草屋前一小堆火旁，嚷嚷著，“你全身都是邪靈！”

“可它們正試著從我身上出來呢，它們會的。”瑪芭爭辯道，“你看。”她指著右腿上一條醜陋發紅的口子。

瑪芭是全非洲最邪惡的女孩之一，而且她喜愛邪惡，至少她自得其樂。但有一天，兩個白人來到他們村子。他們來時，瑪芭和村裡其他的孩子嚇得躲了起來，他們從未見過白人。她現在總算知道他們其實是跨洋過海而來的一對白人夫婦。

這兩個傳教士說的話那麼美妙，令人難以忘懷。瑪芭和其他孩子一個個從藏身之處爬出來聽。白人講故事。據說故事來自一本天上傳下來的書，是真實的。這故事講的是一位新的神，一位瑪芭聞所未聞，但在世界上的其他地方已是世代耳熟能詳的古老的神。傳教士說他是永遠活著的。

傳教士還告訴他們，這位神愛那些敬拜他的人。因為愛甚至將他的獨生兒子賜給他們，為他們死。沒有什麼人是壞到不可救藥的。

瑪芭聽到這些，暗自思忖道：他們可不知道我有多壞！這位大有能力的神能不能把我變好呢？一種要屬於這位偉大的神的熱望充滿了她心中。但隨後她窺見了傳教士太太有一隻紅色的錢包，她將它偷了過來。自那以後，傳教士夫婦再來他們的村子傳道，瑪芭就躲在一個安全的藏身之處聽他們講，再不敢在他們面前露面。她聽得越多，就越發現自己是怎樣的罪大惡極。如果傳教士夫婦見了她，他們肯定會看見她的罪過的。但她能躲過神嗎？傳教士說神總是能看見她，即便是她做壞事時也能。這位神甚至能看透她的心，能洞悉她心裡面的每一個意念。

瑪芭想著傳教士夫婦和他們講的故事，出神了，忘記旁邊還有一個吉姆芭。可當她惱怒的嬌嬌嚷嚷說：“薩瓦拿告訴我你懶得要命，今天一點活兒也沒幹。他說你躺在花生地旁的深草裡望著天空發呆。”她不由跳了起來，辯解道：“我不是懶。我的腿疼啊！”

“他還說你揪住馬特默的小妹，打她，還偷了她的虎齒項鍊。對這樣一個又懶又惡的孩子我能怎麼辦？從我面前滾出去！今晚這兒沒有你待的地方！”吉姆芭眼睛裡都冒出火來。

對瑪芭來說，這樣被迫整夜待在外面並不是第一次；她也不是第一次空著肚子離開。每次都是薩瓦拿先吃，而他是個貪吃的傢伙。許多次她的晚餐只是一點殘羹剩飯。瑪芭從吉姆芭的草屋裡出來時頭揚得高高的，仿佛她是酋長的女兒。事實上，她只是一個小孤兒，沒人疼沒人愛。

她可以去多波家。多波兩口子也聽傳教士講道。他們的草屋很乾淨，他們會與她共用晚餐。他們的草屋沒有多餘的地方給她，但他們會給她一張墊子讓她睡在屋外。她還可以去看看他們的嬰兒，多波的妻子說不定會教她一支從傳教士太太那裡學會的搖籃

曲。多波說他們自己的歌聽上去全都哀哀切切的，因為他們的心裡沒有希望。但傳教士的歌子裡卻充滿希望，宣告因為耶穌，今生和來世的希望。

夜幕降臨時，瑪芭在多波屋外的硬地上睡下了。但她遲遲不能入睡。她的腿疼得厲害。她靜靜地躺著，回想起三年以前她初次來到這個村子裡的情形。她的叔叔並不想要她，但看在他死去的兄弟——她的父親的份上，他覺得自己必須收留她。孀孀吉姆芭呢，一直恨她，覺得她只是一張嗷嗷待哺的大嘴。他們的兒子薩瓦拿對她總是凶巴巴的。

瑪芭覺得好孤獨。整個世界沒有一個人愛她，她是死是活沒有一個人關心。沒有人撫養她，關懷她。她整天被人踢來踢去，挨打受罵。

瑪芭聽說人人身上都充滿邪靈。這些邪靈試圖傷害每一個人和每一隻動物。它們甚至住在石頭中、樹叢裡。一個人得非常勇敢才敢睡在露天，因為在露天裡邪靈可能傷害到你。所以瑪芭壓根兒欣賞不了美麗的月光和星光，還有那天空下棕櫚樹的剪影。她相信邪靈潛伏在周圍，時刻準備襲擊她！

腿又癢又痛，她想：“邪靈今晚一定在使勁兒，要從我身上出去。”一個星期以前，巫醫派人來找吉姆芭。她去了，看見他坐在黑暗、骯髒的草屋裡，四周堆滿了物神、符咒和藥品。他說：“瑪芭有邪靈附身。我會把它們趕出來，但你必須給我一隻雞。”

吉姆芭猶豫了片刻：瑪芭可不值一隻雞。可這巫醫看來十分刻毒，吉姆芭怕自己如果不給他雞，他會念一道符咒罩住她。因此她答應了。

那天晚上，瑪芭睡著後，巫醫爬進了吉姆芭的草屋。他用怪裡怪氣的聲音嘟囔著怪裡怪氣的詞句，又舞出稀奇古怪的動作。吉姆芭和薩瓦拿在旁邊瞠目結舌地看著。接著他切開瑪芭右腿上的皮膚，好讓邪靈從那裡出去。瑪芭痛醒了，嚇得不得了。但吉姆芭告訴她邪靈這會兒能從她身上走了，瑪芭也相信了。那是一個星期以前的事。從那以後她的腿痛得越來越厲害。它現在成了個齜牙咧嘴的傷口了。

瑪芭躺在地上，凝視著沉沉的夜幕。傳教士曾要他們向在天上的偉大的神祈禱，只有他能將他們從所有傷害和邪惡中救出來。他甚至能給她一顆新心，然後她就能愛他，事奉他。可她的心實在太壞了，她敢向一位如此良善和聖潔的神祈禱嗎？夜的黑暗似乎要合攏過來，瑪芭感到令人絕望的失落。她用力緊閉雙眼，結結巴巴地做她生平第一次祈禱：“噢，傳教士的神哪，把我從黑暗裡救出來吧，把我心裡的黑暗拿走。求求你救我。”

夜很深了，瑪芭總算睡著了。可她睡得很不安。次日清晨，她躺在多波屋外的地上，發起了高燒。她說著胡話，呻吟著，不知自己身在何處。她腿上的感染已蔓延到了全身。瑪芭病得很厲害。

在去花生地的途中，多波到吉姆芭的草屋，告訴她瑪芭病了。吉姆芭答應說她會派薩瓦拿去把她背回來。

吉姆芭疾步去到薩瓦拿睡覺的墊子前將他搖醒：“兒子，快醒來。有件事你得快點去。”薩瓦拿一骨碌坐了起來。他母親在他耳邊低語道：“你還記得班谷的兒子快死時，

巫醫要班穀殺了他們唯一的一隻山羊，把血灑向天空的事兒嗎？瑪芭病了，可能快死了，她可不值一隻山羊。那個沒有用的傢伙已經讓我賠了一隻雞了。快去，到多波家背上她，讓人相信你是背她回家來，但把她背到叢林邊去。我們就說是她自己迷迷糊糊地走到那兒的。”

薩瓦拿是個冷血的男孩，他照母親的吩咐去做了。

瑪芭病得昏昏沉沉。她不知什麼時候薩瓦拿帶走了她，不知他們什麼時候離開了村莊，也不知什麼時候她被拋棄在叢林邊上。那裡毒蛇到處遊動，野獸四處尋找著獵物。瑪芭沒有聽見虎爪輕輕著地的聲音，也沒有看見一雙黃色的發光的眼睛正看著她，一隻老虎蹲伏著準備向她撲來。但神在天上看見了這一切。

這天正好是傳教士和他妻子探訪瑪芭村莊的日子。他們必須靠近叢林走一段才能到那裡。白人敏銳的眼睛瞥見了那只老虎正蓄勢待發，準備捕殺地上的某樣獵物。白人動作很快，閃電一般，他將他的槍架在肘彎，瞄準，驅動扳機，老虎應聲倒下，打了個滾兒，死了。

傳教士將瑪芭帶到幾裡以外的宣道營地。消息傳來，吉姆芭和薩瓦拿十分高興。在那裡，瑪芭被洗得乾乾淨淨，她的黑皮膚甚至閃閃發光。然後她被放在了一張有乾淨床墊的床上，生平第一次，她穿上了一件乾淨的白色睡袍。

這對夫婦為這個病女孩獻上許多禱告。他們細心的照顧和關懷產生了作用，她復原得很快。她的身體是如此的饑餓，以至於她覺得自己永遠喝不夠那美味的湯；她的心靈是如此的饑餓，以至於她覺得自己渴望得到更多的愛。在那宣道營地裡他們把兩樣都豐富地給了她。

瑪芭經常回自己的村子，跟她的同胞們講述傳教士的神和耶穌。吉姆芭和薩瓦拿驚奇地看著她：她看起來又健康又乾淨。當她為他們讀她的書時，薩瓦拿說：“瑪芭學會了白人的魔法。她讓這些小小的符號說話。”

他們現在知道了她的書叫《聖經》。瑪芭每天都為他們祈禱，盼望他們也看見光明。

## 何門死裡逃生

何門·弗蘭克斯是個老水手。他酷愛海上粗獷的生活，因為職業的關係得以周遊世界。他過著無憂無慮的生活，也很少去想他職業裡潛藏的危險。他虔誠的母親將他撫養成人，但他的心中可沒有太多關於永恆的念頭。

有一個夏天，何門的船到了非洲，沿著一條大河逆流而上。可好幾天船都停著沒走，熱帶的酷暑讓水手們變得懶散。許多人開始喝酒解暑。何門也一樣，腦袋變得不太清醒了，他沖另一個水手叫道：“嗨，喬，我得去涼快涼快。我能輕輕鬆鬆地遊到對岸，再遊回來。不太遠的，你也來嗎？”



“我可不。你認為這安全嗎？”

何門可沒有停下來想想河裡和四周叢林中潛藏的危險：“太熱了，我得去泡泡。”

說著，他跳進河裡，向對岸遊去。甲板上觀望的另一些水手們也心裡癢癢，想跟著下去。突然間，不知從哪兒冒出了一隻巨大的鱷魚，跟在何門後面遊。水手們一眼就看見了它，馬上大叫起來：“何門！當心啊！你後面有一隻鱷魚跟著！”

何門回頭一看，眼前可怕的危險立刻讓他的酒醒了大半。一場生死的角逐開始了。水手們連連開槍，想要嚇跑鱷魚，但無濟於事，鱷魚繼續在它的獵物後遊動著。

何門用盡了全身力氣，想要快些上岸。一幅極可怕的死亡景象在他的眼前浮動著，使他比任何時候都遊得快。他的肺像是要爆裂了似的。但鱷魚還是在一步一步地離他越來越近。

最後何門快要到岸了，鱷魚也已近在咫尺。也許上了岸他還有一線希望，他心存僥倖地想著。可就在這時，他聽見在他前面有一些聲響。抬頭一看：離他僅幾尺的岸上，一隻咆哮著的老虎正張牙舞爪地準備跳過來！

而他的後面緊跟著那條鱷魚。何門恐懼萬分地回頭一看，鱷魚張開的血盆巨口已在眼前！往前看，那只老虎已從岸上向他撲來！

就在這一剎那，何門意識到死亡就在眼前！轉眼之間他就要到神那裡去了，他一生的罪惡似乎在這一剎那間掠過他的眼前。他看見自己的靈魂是失喪的，他平生的罪孽在他的後面，而神的審判就在眼前。絕望之中，何門恐懼地大叫：“神哪！可憐我這個可惡的罪人！”

他的祈禱立刻得到回應。他狂亂地往一邊一閃，避開了飛躍而來的老虎。老虎刹不住腳，正好落在鱷魚的背上。接下來就是一場觸目驚心的生死搏鬥，老虎的咆哮和呼嘯夾雜著巨鱷的擊水聲和撲騰聲。但老虎的利齒和尖爪敵不過鱷魚的鐵顎，很快水裡就泛起虎血的泡沫。何門在岸上目睹著鱷魚將咆哮掙扎著的老虎慢慢拖入水中，雙雙消失在河的深處。想到這本來可能是他的結局，他不由得魂飛魄散。

水手們在船上目睹著水裡發生的一切，為他們的朋友竟從死亡的鐵口和利爪下死裡逃生驚訝不已。他們立刻坐一隻划艇過來，將何門載回船。

何門一上甲板，就撲通跪了下去。他用顫抖的聲音感恩。水手們低著頭站著，每個人都對剛剛親眼目睹的一幕留下了深刻的印象。

何門沖回他的船艙，打開他的大衣箱。他參加海軍時，母親送給他一本《聖經》，要他帶在身旁。他把它壓在箱底好些年，從未想過要去翻開它。現在他將它拿了出來，一有時間就讀，不管去哪兒，都隨身攜帶著它。水手們經常聽他朗讀它。

許多年以前，吉姆·巴克當上了一艘捕鯨船的船長。他率領他的船隊航海多年，遠近聞名。沒有比他更不敬畏神的人了——他發的每一道指令都非加上一句賭咒不可。

這回巴克船長要去太平洋作另一次捕鯨的長途旅行了。出發的前一夜，他在家鄉聽了一次講道。這次講道給這個大大咧咧的船長留下了深刻的印象。神在他的心中大大地動工了。

船如期出發了。沒過多久，船員們就注意到他們的船長有了某種變化。他不再賭咒，反而似乎有種敬虔的態度。他們還經常看見他的嘴唇蠕動著，那是他在祈禱。

船隊在海上漂了好幾個星期。船員們在無邊無底的海裡搜尋著，但連鯨魚的影子也看不見。好不容易在一個禮拜天的傍晚，太陽正下沉時，一名船員嚷道：“看那邊！那邊有一條！”一眨眼間每個人都各就各位了。

巴克船長起先也很興奮。隨即，“要紀念安息日，守為聖日”的經文在他心中響了起來。船員們都已準備好，要放下小船去追那條鯨魚。可巴克船長突然叫道：“夥計們，等等！我們今天不捕鯨！”

“開什麼玩笑？”一個船員不耐煩地說，“我們已經在海上漂了好幾個星期了，這可是我們見到的第一條鯨哪。”

“如果放過這條鯨，誰養活我的老婆孩子？”另一個人說。

但巴克船長態度很堅決。“我將賠償你們由此造成的一切損失。”他靜靜地說。

他這樣一說，大部分人安靜下來，但大副司托凡不太服氣。而且，職位僅次於船長的他，也想借機顯示自己的權威。“那我們船主彼得斯先生怎麼辦？”他挑釁道，“你想想這樣的損失他不會惱火嗎？”他眼睛一掃，瞥見有幾個人臉上閃過一絲笑意，便繼續說：“我們要你簽一份聲明，就說這只是你的主意，我們可沒同意。”

船長馬上意識到，如果他這樣做的話，再不會有船主願意雇傭他。但他還是平靜地回答道：“在禮拜天簽署一份這樣的檔也是不合法的。但我明天會照你說的辦。”

大副司托凡作了又一次努力：“船長，我得養活老婆和五個孩子。如果神安排在禮拜天給我們送來一條鯨，我相信我們必須捕捉它！”

船長巴克似乎沒聽見大副的話。他跌坐在一條板凳上，走神了。口裡一遍又一遍地念著：“願你的旨意成就。”

突然間，司托凡撲上來，用力搖著船長的肩喊道：“船長，快看，氣壓計下降得多快！暴風雨馬上就要來了！好在我們沒有任何夥計出船。”

半個小時以內，所有的船員都各就各位，與一場猛烈的颶風展開了搏鬥。整個晚上惡風濁浪都在撲擊著捕鯨船，但勇敢的船員們不懈地奮力抗爭。許多人開始祈禱，求神把他們從這可怕的風暴中拯救出來。神聽見了他們的禱告，沒讓他們受任何傷害。

三天以後風暴終於過去了。但船員們發現他們已順著另一個方向被帶出了好幾百海裡。他們現在航行的海面是眾所周知魚最稀少的區域。船員們在暴風雨中恐懼萬分，現在則滿心絕望。

但當海面更加平靜時，他們的絕望轉成了滿心歡喜：他們的船周圍全是大群大群的鯨魚！巴克船長伏下頭來，又驚奇又感激。他想起了耶穌說過的話：“你們把網撒在右邊，就必得著。”他們現在收穫的，是怎樣出乎意料的祝福啊！

短短的時間內船隊就成功地捕獲了兩條鯨魚。接下來的日子他們忙個不停，很快船就滿了。感恩戴德的船長和船員們得以比平時早幾個月返回家園。

彼得斯先生看到他的船隊出海之後這麼快就又駛進了港口，驚奇不已。巴克船長和他的船隊一邊上岸一邊向他揮手致意。船長向彼得斯先生講述了所發生的一切，整個船隊都圍在旁邊聽著。“神將我們救出了風暴。他還因為我們遵守他的誡命，守主日為聖日，大大地祝福了我們。”巴克船長是這樣結束他的故事的。

“你們所得的拯救真是奇妙，所得的祝福真是豐富！”彼得斯先生宣告道，“以後禮拜天放不放船捕鯨，完全由你決定。”

靠神的恩典，巴克船長繼續順服他的主。好些年，他們船捕的魚都比任何其他船要多得多。

神的道奧妙，  
他廣行奇跡。  
他立足在海面，  
駕風禦浪。

## 首領的眼睛

夜幕將臨。在南非的霍薩山區，太陽正迅速地從樹梢上往下沉。斜陽映照在馬利亞宣道驛站的白牆上，也照進教會醫院的兒童病房裡。傳教士伊維思醫生注視著病房裡那眾多的，長著黑鬚髮和亮晶晶的黑眼睛的祖魯小孩。

病童們或坐或躺在病床上，雙手交叉著放在白床單上，等候著夜禱。傳教士與他們一起低頭祈禱，願他們能出黑暗入光明。

他準備離開病房時，一隻小黑手伸向他，一個充滿渴望的童音叫道：“醫生，醫生！”

他停住腳步，問：“怎麼啦？”

“醫生，”孩子說，“什麼時候是耶誕節呢？你到時會來給我們講聖經故事嗎？”

傳教士微微地笑了：“當然。我會給你們講牧人和他們的羊群的事，還有黑夜裡的大光。太陽再升起兩次以後，就到耶誕節了。不過現在你必須去睡覺。”

從醫院出來，伊維思往自己的家走去。他心中充滿了喜樂：他能向這麼多異教的孩子宣講《聖經》裡的聖誕故事！

他凝視著山頂上那正往下沉的太陽。夕陽下面，那遠處的最高的山頂上，是祖魯人的村莊——卡克依拉。住在那裡的首領楚南，是整個山區的總首領。醫生一看見那個

村莊，心裡就泛起了憂愁。

楚南有權有勢，山區所有的居民都屬他管轄。沒有一個人敢到宣道醫院來，因為首領不許。那些帶孩子到馬利亞宣道驛站來的母親要受懲罰，好多天都分不到任何食物。

醫生經常問首領楚南，他可不可以去他的村子給村民們講《聖經》的故事，幫助病人。但首領堅決不許，而且很惱火，敵意重重。

耶誕節就快到了，許多地方和教會都在宣講耶穌的救恩。醫生盼望著也能把福音帶給卡克依拉的居民們。

他知道卡克依拉村裡的婦女和孩子們很懼怕邪靈。孩子們總是害怕自己會被邪靈害死。如果他們病了，頭疼或胃疼，他們以為那就是一個邪靈或一條毒蛇住在他們的腦袋裡或胃裡。因而他們會重重擊打他們自己，要把邪靈驅趕出來。當然這方法根本不起作用，而且他們會感到更疼、更害怕。

這些在卡克依拉和在山裡的孩子們都不知道很久很久以前，天使在伯利恆的曠野裡所唱的：“不要懼怕，我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的。因今天在大衛的城裡為你們生了救主，就是主基督。”

醫生實在想去首領的山村，告訴村民們巫醫都是騙子；只有神能除去他們的恐懼、痛苦和罪。他會得到允許進卡克依拉村嗎？

那天晚上，傳教士和他的妻子跪下夜禱時，他懇求神顯明他的力量，為他到卡克依拉開路。“也許我明天就能去呢。”他滿懷希望地對妻子說。

第二天早晨他派了一位信使，去問首領他可不可以去拜訪卡克依拉村的人。可信使回來時驚惶滿面，原來首領勃然大怒：他的村裡不要有任何的基督徒！白人的書不能來卡克依拉！伊維思醫生失望極了，但他的心中仍存著一線希望。

耶誕節的下午，檢查了醫院的病人後，醫生往家走去。突然他面前出現了一個上氣不接下氣的祖魯男孩。他一邊喘氣一邊說：“醫生，你必須馬上來卡克依拉！首領的眼睛瞎了。現在他什麼事也不能做了。”

伊維思醫生嚇了一跳，趕忙問：“楚南首領的眼睛病得很厲害嗎？”

“不是，不是，”男孩說，“它們瞎了。你得馬上來讓它們重獲光明，因為首領不能上路。”

醫生準備好了器械包，吩咐護士長給首領準備好一間病房。然後他在車後放了一副擔架，帶上兩名助手，很快就行駛在狹窄、顛簸的山路上，前往首領的村莊。

他的思緒很紛亂。在耶誕節他得到允許去卡克依拉，這實在有些突然。他一直希望為另一個理由去那裡，就是得以向人們宣講耶誕節的信息。而如今他是為了首領失去光明的眼睛去。這可真是嚴重。一路上他都在想該怎樣跟首領交談。就這樣，他滿心焦慮地跨入了卡克依拉村。

楚南首領身穿他貴重的紅袍，站在村口等著他。傳教士著急地朝他一看，卻立即發現兩隻明亮的、發號施令的眼睛在盯著他。他被弄糊塗了。冗長的非洲問候禮之後，他

問首領：“您的眼睛病了嗎？”

“是的，”首領回答道，“跟我來。”他這一說醫生更糊塗了，但還是跟著他到了村莊的外邊。那裡停著一輛舊運輸卡車。首領指著車前燈說：“你看，它的眼睛瞎了，再不能看了。現在我不能用它了。你能把新光裝到裡面嗎？”

傳教士驚訝極了：“原來是您的卡車的眼睛瞎了！您的信使告訴我首領的眼睛瞎了！我急急忙忙趕老遠的路來，只是發現您的車燈不亮了。您為什麼讓您的信使告訴我，是您的眼睛沒有光了呢？”

這回輪到首領糊塗了：“車是我的，它的眼睛當然也是我的了。”傳教士試圖向首領解釋只有村民的眼睛病了，而不是車的眼睛瞎了，才該去找醫生。他心裡則失望極了：他在耶誕節顛顛簸簸地趕了這麼一長段山路，難道只是為了這個嗎？

楚南首領急切地催促醫生修理他的車的眼睛。傳教士希望獲得首領的友誼，於是他檢查了車燈，很快就發現了問題所在。動了一個小小的“手術”後，燈又亮了。首領十分高興，因為“他的”眼睛又能看見了。

他下令讓女人們為醫生準備食物。木柴也被搬來了，很快篝火就在首領的草屋前熊熊燃燒起來。所有的男人和男孩都圍坐在火邊，女人和女孩則坐在男人們的後面，圍成了一個更大的圈子。醫生吃完以後，首領楚南下令叫所有的村民都來火邊。為了表示他對醫生修好他的車的眼睛的謝意，首領准許醫生談談《聖經》上的一些東西，不過就這一次。

醫生感到很慚愧。他明白了神用瞎眼的奇怪的信息，在耶誕節將他帶到卡克依拉。他的失望消失得無影無蹤。

這是個難忘的夜晚。在非洲之夜的幽暗、溫暖和寂靜裡，首領楚南和他所有的妻子，卡克依拉所有的男男女女、老老少少都坐在燃燒的篝火旁，所有的眼睛都全神貫注地盯著醫生。醫生看著他們在火光中閃亮的黑臉龐，一種對他們靈魂的深深的愛憐在心中油然而起。好一會兒他坐在那裡，低著頭，抱著手，祈禱求神給他幫助和智慧。

然後他抬起頭，環顧著人們，開始講述從《聖經》而來的奇妙的耶誕節故事：萬王之王像光一樣來到一個黑暗的罪惡世界。

傳教士的故事講完了，夜也已很深了。篝火旁靜得出奇。首領楚南站起來，對醫生所講的奇妙故事深表感謝，並請求他再來給他們講更多《聖經》上的故事。對卡克依拉的村民來說，這是一個難忘的耶誕節，對於醫生也是如此。

## 鑰匙孔裡的媽媽

蘇珊是一位寡婦，與女兒瑪莉相依為命。她是一個虔誠的基督徒，滿心希望小瑪莉也能歸正。她教孩子認識主和救恩的道理，為瑪莉讀《聖經》，幫孩子背誦上面的許多

章節。

可是瑪莉一點兒也不喜歡聖經課。從頭到尾她都不耐煩地扭來扭去，坐立不安。一下課，她會馬上沖出去，與她的朋友混在一起。

有一個禮拜天，瑪莉沒有徵求媽媽的同意，就同一些鄰居的孩子出去了。蘇珊擔心極了。最後瑪莉終於回家了，蘇珊拉她坐下，向她指出她的所作所為錯到什麼地步。她說：“瑪莉，你得記住今天是禮拜天，是主日。你不能跑出去與你的朋友玩，而應跟我待在家裡，我們一起讀《聖經》，向神禱告，求他給你一顆新心。

瑪莉可聽不進去媽媽的話，還對媽媽非常粗魯。蘇珊見瑪莉這樣不聽話，還這麼剛硬，心裡難過極了。她回到自己屋裡，十分憂傷痛苦。她跪倒在床邊，一邊哭，一邊為她親愛的女兒向主祈禱，懇求神給瑪莉一顆新心。

瑪莉自個兒待在廚房裡，聽見媽媽的聲音。開始她以為媽媽正向別人說她多麼壞，於是悄悄趴在她的門邊，透過鑰匙孔往裡偷看。她驚訝地發現媽媽是獨自一人！她聽見媽媽正在為她祈禱！但媽媽的祈禱並未引起瑪莉的注意，她躡手躡腳地走了，還大大地鬆了一口氣：沒有別人與媽媽在一起。她自顧跑出去與朋友們玩耍，全然忘記了媽媽跟她說的話。

幾年過去了，瑪莉長成了少女。她變得更任性。她結了婚，成了家，但她既不善待丈夫，也不是一個好母親。她那虔敬的母親在她的婚禮後不久就去世了。直到生命的最後一刻，她也沒有忘記懷著信心為瑪莉的歸正祈禱。

瑪莉搬到遠離教會的鄉村，將媽媽的《聖經》扔在一邊。不久，華特斯先生搬到了這個社區。他是一個基督徒，看到這個社區的孩子們需要一間主日學。但他不知道哪個地方可以用來辦學。

他決定召集一次會議以徵求家長們的意見，看他們是否願意為子女們成立一間主日學校。許多家長對這個想法表示贊同和感激，樂意輪流開放他們的家，作為上課的地方。瑪莉可不想讓人們使用她的家，也不想讓她的孩子們參加。但她怕鄰居們會怎麼想她，於是勉強同意了。

她沒有像大多數家長那樣陪孩子們去主日學。輪到在她家上課時，她就想方設法攪亂課堂。她會在屋裡晃來晃去，把碗櫥的門關得乒乒作響，鍋碗瓢盆丁丁當當，吵得要命。華特斯先生試著與瑪莉談了談，可瑪莉連聽都不想聽，而是照樣我行我素。華特斯先生不想再煩她，決定不再與她談這事。

沒想到幾個月以後，瑪莉居然安安靜靜地站在門邊，聽華先生講課。第二個禮拜天，她同孩子們一起來到了主日學校，還是靜靜地站著傾聽。幾個星期後，瑪莉帶來她母親的《聖經》，與孩子們坐在一起，加入讀經文的隊伍。

華先生覺得最好先別問瑪莉，但很快他就聽說她的變化很大。於是他走近她，問道：“瑪莉，你看起來不一樣了。發生什麼事嗎？”

“是啊！”瑪莉說，“我變了，因為簡的緣故變了。”

“簡？”華先生很驚奇，轉頭去看簡，瑪莉六歲的女兒，“她只是個孩子啊！”

“沒錯，是簡。是因為她做的事情。有一天我看見她透過鑰匙孔偷聽！當我還是她那麼大時，我是個很頑劣的孩子。我不聽媽媽的話，在禮拜天任意妄為。有一個禮拜天，媽媽訓斥了我，然後我聽見她在與什麼人說話。我猜想她是在告訴別人我是怎樣的壞，於是我到她的門前偷聽。我透過鑰匙孔，看見我親愛的母親正為我祈禱！她哀求神給我一顆新心。我心裡暗笑她，並繼續為所欲為。當我看見簡透過鑰匙孔偷看時，我猛地覺醒了，覺悟到我是多麼的罪孽深重！我想起母親為我所做的祈禱。神怎麼會這麼多年都饒恕了我？我自己的女兒從鑰匙孔裡偷看，她卻從未見過她的母親祈禱。我內疚極了，不由跪下，做了我平生第一次的祈禱。我祈禱了又祈禱，求神可憐我這個罪人。

說到這裡，瑪莉熱淚盈眶，但她繼續熱切地說：“神聽了我的祈禱。雖然我如此邪惡，他並沒有拋棄我。他慈愛地垂聽了我母親的禱告，給了我一顆新心。”

### 萬古磐石為我開

何浙·麥當勞住在蘇格蘭北部的一個小村莊裡。在一個美麗的春日，她決定去拜訪鄰近村裡的朋友。她給她的小寶寶羅比穿好衣裳後，就出發了。去朋友家需要走兩個鐘頭。一路上，野花綻放，樹上也滿是芽苞，冬天的景象已消失得無影無蹤了。何浙一邊走一邊享受著神創造的美善。

與朋友在一起過了一個愉快的下午後，何浙開始步行回家。走到半路，她注意到濃雲從北邊逼來，空氣馬上變得冷颼颼的。她加快步伐。可就在她穿過一片空曠的野地時，大片大片的雪花鋪天蓋地而來。一場可怕的、出乎意料的暴風雪降臨了。四周不見人家，自己的家還在三裡以外。很快，雪就沒過了她的膝蓋，而且寒風刮得天昏地暗。何浙的格子花呢披巾和外套根本就不足以抵擋風寒。她意識到面臨的危險，拔腿跑了起來。她將小羅比抱得緊緊的，儘量地給他保暖。雪越來越深，何浙在禱告中向神全心地呼求：

“哦，主啊！救我！請將我們從這場可怕的暴風雪中救出來！”

氣溫還在繼續下降，雪將她一次又一次地絆倒。不久，天地就昏暗得幾乎什麼也看不見了。何浙走到了一個小小的山谷時，感到自己再也走不動了。她知道往左轉不遠的地方就有一個小村莊，但她的力氣已經用完了，小羅比又凍得哭個不停。何浙絕望地停下腳來，思考自己該怎麼辦。她不可能再在深雪中掙扎了，羅比越來越重，她已抱不動他了，而且他還凍得發抖。何浙往上一看，見近旁的一塊大岩石上有一個洞。她在心裡為她可憐的孩子的安全祈禱著，做出一個大膽的決定。她迅速脫下外套，包在孩子身上，將他抱到岩石洞前，小心翼翼地將他放在避風的裡邊，然後將披巾摘下，把他裹得緊緊的。她嗚咽了一聲，跑開了，祈禱道：“喔，主啊，請保護我的兒子，我將他交在你手中！”

次日早晨，暴風雪止息了。當地的群眾紛紛出來尋找失蹤者，許多人在這場可怕的暴風雪中喪生。他們搜尋野地時，發現了一個沒穿外套的年輕女人的遺體。他們馬上認出了這女人是他們都熟悉和尊重的何浙，不由悲哀地垂下頭來。突然，他們驚訝地聽見了一聲微弱的哭叫，聽上去像是一個嬰孩的聲音。順著這聲音，他們找到山谷邊緣的岩石。一個人抬頭發現了在一塊岩石的凹洞裡，漏出一角格子花呢披巾。這些人沖到洞前，發現了被仔仔細細包在他媽媽的外套裡的小羅比，何浙的披巾緊裹在他身上。

人們傷心地帶著外套和披巾裡的小羅比回到村裡，村民們全為何浙的不幸哀悼不已。她的丈夫是不久以前去世的，羅比就是她的一切。村裡的人都瞭解她，尊重她，她總是見證她對神的信靠，歸榮耀給神。

何浙的朋友們只能用想像猜測在那場可怕的暴風雪裡發生的事情。想到何浙舍去自己的生命，作最後的努力去救她的兒子，不由深深感動。許多人參加了葬禮，看著他們親愛的朋友睡進了她最後的安息地。

何浙沒有親戚，她的好朋友漢娜敬畏神，她將羅比帶回自己的家。她知道何浙希望兒子能按何浙的期望被撫養成人，因此她給小羅比講聖經故事，教他禱告，帶他去教會。

羅比剛懂事的時候，漢娜就給他講他母親的事。可羅比聽多了以後，就沒什麼反應了。儘管漢娜滿懷愛意地細心教他，羅比還是開始結交一些壞朋友，惹各種各樣的麻煩。等他從學校畢業時，他捲入了多種犯罪活動中。最後，被逮捕入獄，判了七年刑。可憐的漢娜心都碎了。羅比母親和她的祈禱好像全都是白費力氣。

羅比出獄後，參了軍。當時正是戰爭時期，所以他被送上了前線。打了幾個月的仗以後，羅比的腿受了傷，被抬進了醫院。由於感染，他的腿被鋸掉了。如今他只能日復一日地躺在床上，疼痛難忍。後來羅比開始思念家鄉，回憶起母親是怎樣為他捨身的故事。

有一天羅比正躺著，一個護士進來照顧房間裡的另一個病人。同病人談了一會兒話以後，她開始為他唱歌。歌詞引起了羅比的注意：

“萬古磐石為我開，  
容我藏身在主懷。”

這些詞打動了羅比的心。護士注意到他似乎很難受，於是走了過來，問：“怎麼了，羅比？”

羅比的眼淚掉了下來：“護士啊，你唱的歌讓我想起了一段往事。在我還是個嬰兒的時候，我母親救了我的性命。她將我藏在岩石的裂縫裡，使我逃過了一場可怕的暴風雪。她用自己的外套和披巾包住我後去求援，結果凍死了。”

護士抓住機會向羅比傳講耶穌在十字架上流血捨身和信他的人的故事。羅比被深深地打動了。



羅比很快康復了，重新變得強壯。醫生給他裝上一隻木頭假肢，他出院了。不久他又走回老路，過著罪惡的生活，從這個城遊蕩到那個鎮。最後他決定去看看他的出生地。那裡看上去陌生得很，所以他決定去掃一掃母親的墳墓就走。第二天是禮拜天，他一瘸一拐地走到教會墓地，尋找她的墳墓。見那兒被修整得很好，他感到很欣慰。可當他站在那裡，凝視著那位為他失去自己生命的人的墳墓，許多念頭湧上了心頭。他回憶起多年以前學過的《聖經》經文，它們宣判他是個罪人。他感到自己一錢不值。他低著頭，隨著村民進了教會。在那裡他聽見牧師傳講救主為拯救罪人舍去性命的事。羅比跌坐在椅子上，傷心地哭了。“哦，主啊，可憐我。我在你眼裡一錢不值，不值得你的憐憫！”

神樂意地回答了羅比的祈禱。羅比僅僅又活了五年，但在這五年裡他得以見證主為他的靈魂做的大奇事。

人們經常聽他唱：

“萬古磐石為我開，  
容我藏身在主懷。”

## 多年以後

禮拜天早上，小羅尼·瓦爾特斯迅速地梳洗打扮好，媽媽已在等他。他們住在格拉斯溝城，去教會只要走四條街就到。天氣很好，他們可以走著去。

可不是每個人那天早晨都準備去教會。當羅尼牽著媽媽的手走在街上時，兩個看上去很粗魯、衣著很不整潔的年輕人搖搖晃晃地超過他們。看見羅尼穿得整整齐齊地上教會，這兩個人大笑起來，開始唱一支滿是髒字的歌。

羅尼緊緊地靠著媽媽，希望這兩個人快些走開。但出乎他的意料，媽媽說：“羅尼，快追上他們，邀請這兩個人同我們一起去教會。”羅尼簡直不相信自己的耳朵：媽媽怎麼會說出這番話？但他向來都很聽媽媽的話，所以戰戰兢兢地跑到那兩個人的後面，叫道：“等等！我有話要跟你們說！”

“什麼？小紳士想同我們這樣的人談話。你想要什麼呢，小傢伙？”

羅尼怯生生地說：“媽媽說邀請你們今早同我們一起去教會。你們可以與我們坐在一起。”

“去教會？哈！想都甭想！”其中的一個說著一轉身，罵罵咧咧地順著街走遠了。另一個卻猶豫起來。他跟著他的朋友走了幾步，馬上又折回到羅尼面前。他仔仔細細地端詳了一陣子小男孩，然後說：“知道嗎？孩子，當我還是你這麼大的時候，我也每個禮拜天去教會。到現在我已經多年沒去了。我覺得這不太對。我想我還是跟你們去吧。”

這會兒羅尼不再害怕了，見他同意去，非常高興。他牽著這個人粗壯的手，將他帶

到媽媽那兒。他們一起走到教會，坐在他們平時坐的位子上。

那天早上佈道的是寇特斯牧師。年輕人聽著牧師朗讀經文：“‘當將你的糧食撒在水面，因為日久必能得著。’我們今天早晨的這段經文是在《傳道書》的十一章第1節。”寇特斯牧師的佈道是關於人對神和鄰舍的責任，他講得非常具有說服力。

聽著聽著，這個陌生人似乎開始變得很沮喪，很不開心。禮拜結束以後，羅尼的媽媽問他：“先生，你有《聖經》嗎？”

“沒有，但我會想辦法找一本。”

媽媽說：“來，把羅尼的拿去用，你買到後再還。但下個禮拜天請一定再來，我們會幫你占一個位子的。”

“謝謝您，夫人。我盡力吧。”陌生人將羅尼的《聖經》放進口袋，匆匆地走了。

那天晚上，瓦爾特斯太太懇切地為年輕人祈禱：“哦，神，請紀念今天到你的家中那位年輕人，用你的話語教導他，下個禮拜天將他再帶到教會來。”

可第二個禮拜天連那個年輕人的影子都沒見。禮拜結束後，媽媽說：“羅尼啊，他沒有來，我真是很難過。我們必須每天都為他禱告。”

第三個禮拜天，媽媽又一次地失望了。但再一個禮拜天，年輕人重新出現了。這次他打扮得整整齊齊，但臉色看上去很蒼白。莫非他病了嗎？

禮拜一結束，年輕人就將羅尼的《聖經》放在他們的座位上，迅速離開了。沒人來得及同他談談；他也再也沒有來教會。

在回家的路上，媽媽翻了翻小小的《聖經》。在一張空頁上，她發現了陌生人留下的一段話：“請在你們的祈禱中紀念我。”下面是縮寫的簽名：H.B。

許多年過去了，羅尼長大了。他與年邁的媽媽一起生活，照顧她。有一天他敬虔的母親去世了，剩下羅尼一個人，獨自面對未來，自己作決定。因為他一向愛海，他決定到船上去做醫生。

這一去就是很多年。有一個週末，他們的船停靠在南非的一個海港。禮拜天到了，羅奈爾得(就是當年的小羅尼)去當地一個教會做禮拜。禮拜結束後，一個坐在他後面的紳士傾身向前，對他說：“對不起，先生，我可以看看您的《聖經》嗎？”

羅奈爾得把《聖經》遞給他。他飛快地翻過好些頁，然後將《聖經》還給羅奈爾得，又跟著他走出了教堂。羅奈爾得正準備去海港上船，有一隻手抓住他的胳膊：“先生，我得跟你談談。”

羅奈爾得一轉身，見還是那個向他借《聖經》的紳士。就說：“當然可以。瞧，這兒有一條板凳，我們就在這兒坐一下好了。”

那位紳士沒有說話，光打量著羅奈爾得的面孔。突然之間他垂下頭，整個身子顫抖起來，還伴隨著一聲嗚咽。等他終於能說話時，他問：“您叫什麼名字？從哪兒來？”

羅奈爾得回答了他的問題後，他說：“我簡直不能相信這麼多年以後我們竟能在異國他鄉相逢！您還記得您還是一個小男孩時，有一次你邀請了一個粗拉拉的、滿口髒話

的人同你們一起去教堂嗎”

“啊呀，是啊！我記得！你就是那個人嗎？我媽媽為你祈禱了許多年。”

“能重新遇見你，我真是太感恩了！我一直想告訴你們我的故事。我的父母也是基督徒，他們給了我基督徒的教育。但父親去世時我才十五歲。我不得不輟學，去做工，幫我媽媽維持生計。

我媽媽是一個非常敬虔的婦人，努力教育我敬畏神。但工作時，我與許多邪惡的人在一起。我很快學會了做許多犯罪的事，傷透了可憐的母親的心。過後我離開我的國家，以逃避法律的制裁。

當你遇見我時，我正路過格拉斯溝。看見你與你母親一起去教會，我感到愧疚。參加那天早上的禮拜讓我回憶起我是怎樣與我母親一同去教會的。我想起了她是怎樣為我祈禱，尤其是我傷透了她的心的時候！”

說到這裡，他心碎地說不下去了。最後他打了一個寒戰，說：“我親愛的媽媽，我使她增添了多少白髮，讓她滿心哀傷地進了墳墓！”

他再一次被傷感所淹沒，淚水淌得滿臉都是。“那次禮拜如此深地讓我看見了自己的罪惡，我病倒了。在病床上我開始瞭解，主耶穌基督是能醫治身體和靈魂的天國的醫生。你那天早晨的邀請為神所用，使我改邪歸正。”

羅奈爾得聽著這個奇妙的故事，滿心驚詫和感恩。他從此知道了亨利·巴茨，那個多年以前外表粗魯的人，現在是一位多年耕耘在南非的傳教士。

“您還記得那個禮拜天早晨和我走在在一起的另一個人嗎？他因為犯了可怕的罪，被送上絞刑架。若不是神的憐憫，我也會與他同謀。我是從地獄的邊緣被拯救出來的！”

亨利講完他的故事了。羅奈爾得感歎道：“我想起媽媽是怎樣常為你禱告，就看見神的話語真是完美地成就了：‘當將你的糧食撒在水面，因為日久必能得著’”\*。

## 法國士兵

亨利·杜蘭特在法國聖經協會工作，四處售賣《聖經》。附近的一個營地裡駐紮了一個團的法國士兵。亨利很關心那些即將上戰場的士兵的靈魂。

有一天，亨利去了營地，要求見長官湯姆斯上校。他獲得准許，進了上校的辦公室，亨利開門見山地說：“長官，我知道我們的士兵很快就面臨著上戰場的危險，我可以得到一張通行證去看他們嗎？我想鼓勵鼓勵他們，賣《聖經》給他們。”

“當然可以，”上校說，“我想我們不久就會接到命令上戰場。如果士兵們能隨身帶一本《聖經》，會是件好事。”

亨利得到了批准，就開始花時間去與不安心的士兵們交談。他一邊談他們得救的需要，一邊提出賣給他們每人一本《聖經》。其中一個健壯的年輕人聽得很仔細，然後走

上前來對他說：“我相信你所說的確實是真的，也很想買一本《聖經》。可我一分錢也沒有。”

見年輕人這樣有興趣，亨利被深深地打動了，說：“先生，如果你是認真的，你當然該有一本《聖經》！我來替你付錢好了。”說著，他將一本《聖經》遞給士兵。

出乎他的意料，士兵爆發出一陣大笑：“哈！成功了！我就知道我能騙住你，而且不費吹灰之力！”

過了好一陣子，亨利才從震驚中緩過神來，明白自己錯了：他還以為這士兵是真心的呢。他儘量平靜地說：“那麼請把《聖經》還給我。”

“才不呢！”士兵格格笑著，“你送給了我，我可得保存它。我可以用書頁來捲煙呢。”

說完他又大笑起來，轉身離去。亨利在他後面叫道：“注意你用神的話做什麼！落在永生神的手裡是可怕的！”

亨利離開了這群怪笑的士兵，心裡又難過又沮喪。回到家以後，他跪倒下來，急切地禱告：“哦，神啊，請饒恕那騙人的士兵，使用那本被騙去的《聖經》使他歸正。”

幾天以後，士兵們就拔營上了炮火連天的戰場。那騙人的士兵名叫本，本依舊是滿不在乎，一頁又一頁地撕著他的《聖經》。每一次其他士兵提起他是怎樣騙那傳道士，他們都會為之笑個不停。航行了幾天以後，上級通知他們次日上戰場，而且他們的船被派到最危險的地帶。這個消息讓本嚇了一跳，他頭一次認真地思考起來。突然，那傳道士的話像一道閃電，劃過了他的心空：“落在永生神的手裡是可怕的！”

本那天晚上翻來覆去地睡不著覺，他害怕極了。想來想去都是迫在眉睫的險境和一位公義的神。“要是明天發生了什麼事情，我落入了神的手中，那可怎麼辦？”他打了一個寒戰。自己邪惡的一生在眼前一幕一幕地晃過，他但願自己能從頭活過。

好不容易挨到天發亮，本從他的箱子裡拿出他的《聖經》。可他簡直沒有勇氣去讀它，以為會在每一頁上都看見對他的定罪。這種恐懼也驅使他打開了破爛不堪的《聖經》。目光所及的第一句話就讓他吃了一驚：“因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得救。”他大受鼓舞，翻開另一頁：“有子的人有生命。”他沉思著讀了下去：“凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。”這些話深深地打動了他，他陷入了沉思。就在這時，行動號吹響了。

本與船上的士兵們一起上了戰場。戰鬥很激烈，許多士兵陣亡了。本也被一顆流彈擊中了胸膛。船一靠岸，人們就將本抬到了醫院。他的傷勢很重，好幾個星期都是奄奄一息。但就在他高燒不退的時間裡，神的靈在他的心中做工。本越多地發現自己罪惡深重，就越意識到他需要一位元救主。只有耶穌的血才能洗淨他的罪。

本被人送回家時，仍是一個重病號，每個人都看得出他是回來等死。但他們也發現本變了。他總在讀他破破爛爛的《聖經》，還一再求他的母親和朋友聽神的話語。他熱切地告訴他們，落在永生神的手裡是一件多麼可怕的事。六個星期後，本死了，但他是

懷著希望和信心死的。他接受了恩典，相信了救主——耶穌基督。

亨利並沒有忘記那個滿不在乎的士兵。他常為他禱告，求神憐憫他，紀念他。有一天他回到了邂逅士兵的那個城市，正好碰見一個葬禮。晚上他去一家餐館吃晚飯，發現餐館裡有些異樣。女招待們平時總是吵吵嚷嚷，上菜時滿面笑容。但那天她們很安靜，而且看上去很悲傷。亨利還注意到老闆在櫃檯裡默默地躬身工作。他走到她面前，問道：“晚上好，皮埃爾太太。”她抬起頭，竟是滿臉淚水。他關心地問道：“什麼事使您這樣悲傷？”她嗚咽著說：“先生啊，今天我親愛的兒子下葬了。他是一個士兵，幾個月前被送上前線，受了重傷，被送回家，死了。”

“我很難過，太太。請接受我的慰問。”亨利說，“我沒有別的辦法可以安慰你，但我有一本書，可以提供真正的安慰。”亨利打開《聖經》：“讓我們看看它說些什麼。”然後他開始讀一段給人慰藉的經文。

亨利專心讀著，沒有注意到皮埃爾太太臉上震驚的神情。過了一會兒，她打斷他，尖叫道：“等等！我得給你一樣東西！”她沖了出去，很快又返回來，手裡拿著本的破《聖經》。“看！這是我兒子去世前給我的，是他最珍貴的財產。它看上去與你的一模一樣！”

亨利接過書來，心裡納悶它怎麼會這麼破爛。打開封頁，他看見了士兵寫的一段話：“六月二十五日從一位傳道士處得到。最初用來捲煙葉，後來讀之，信之。它被神用來拯救我的靈魂。本傑明·皮埃爾。”

亨利立刻想起了對那群捉弄他的士兵談話的那一天。他尤其記得那個耍弄他的士兵，那個他一直為之祈禱的士兵。那些嘲諷的話現在還常在他耳邊迴響。他聽著皮埃爾太太的故事，非常震驚。他的心讚美感謝著那聽他禱告的神，幾乎要飛揚起來。

他想起了他沖著士兵喊出的警告；想起了自那以後，他是怎樣經常感到沮喪。他常覺得自己的全部努力都是白費勁。現在他看到了聖靈使用了那最後的警告，引年輕的士兵歸正。帶著滿心的感激，亨利勇氣百倍地繼續他的傳道征程。

## 捕在網中

幾年以前，一個牧師去一個漁村傳道。除了禮拜天，大多數村民每天都出海捕魚，禮拜天他們上教會聽佈道。

這個村裡也住著一個非常粗暴、不敬虔的老漁民，他破壞安息日，從來不去教會，咒罵那些想跟他談屬靈事情的人，在各種各樣的場合裡賭咒發誓。

到了這個小漁村以後，新來的牧師由一個長老陪同，去所有的村民家拜訪。來到老漁民家前，長老警告說：“牧師，如果你不想聽到神的名被濫用，神的話語被嘲弄，就不要去他家。與這個人談信仰，簡直是對牛彈琴。”

牧師可不同意。他對長老說：“神用地上的泥開了一個盲人的眼睛。也許神會用我作泥，來開這個老罪人的眼睛呢？如果他仍然心地剛硬，至少我盡了一個作牧師的責任。我們進去吧，也許神會祝福呢。”

他們兩人進了屋，見滿頭白髮的老人正坐在一張粗糙的凳子上補魚網。他用冷冰冰、硬邦邦的眼光迎接來客，臉上一絲笑容都沒有，也不說一句話。牧師是個很和善的人，問了他幾個關於捕魚的問題——魚網啦，風向啦，他的船啦，捕魚的技巧啦，等等。

老漁民可沒想到談話會是這樣的，很快，他就眉開眼笑，不再板著臉了。他最喜歡的就是講他捕魚的故事，講他海上的經歷。牧師就這個話題談了個把小時，然後站起來準備離開，讓同來的長老又驚訝，又不解。

“以後再來。我喜歡這樣的談話。”老漁民告訴牧師，“我最喜歡談捕魚了。”

“我看得出來你喜歡你的工作，”牧師說，“我也喜歡我的工作。你願意下禮拜天來教會聽我談我的工作嗎？”

“休想！”老漁民斬釘截鐵地說，“我對那個一點兒興趣也沒有。我是個用身體和靈魂捕魚的漁民。”

“這樣吧，如果你保證禮拜天上午來教會，我就保證講捕魚的事。”

老人想了一會兒，最後總算答應了牧師，因為牧師似乎確實對捕魚有興趣。“但你要是談別的事，我會拔腿就走！”他威脅道。

禮拜天早晨，這個粗魯的老漁民到了教會，這叫所有村民大吃一驚。牧師佈道的經文是《馬可福音》一章十六至十八節：“耶穌順著加利利的海邊走，看見西門和西門的兄弟安得烈在海裡撒網，他們本是打魚的。耶穌對他們說：‘來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。’他們就立刻舍了網，跟從了他。”老漁民瞪著眼，豎著耳朵聽著，不肯放過一個字。在講到應用時，牧師熱切地警告所有的罪人，要快快歸向神，神祝福了這場佈道，把它深印在老漁民的靈魂上，將他剛硬的心完全劈開。他再也不能忍受自己，當場大叫起來：“你把我捕在魚網裡了！”

牧師停下了，接著又說：“我真的像我所希望的那樣，將你捕在魚網裡了嗎？願神，在他的憐憫中將你帶出來，帶到自由當中！”

自那以後，老漁民常去拜訪牧師，談的卻不再是捕魚，而是他需要拯救的事。神祝福了這些拜訪和談話，這個以往心硬得像石頭一樣的罪人，現在卻完全改變了。

## 捕在網中

幾年以前，一個牧師去一個漁村傳道。除了禮拜天，大多數村民每天都出海捕魚，禮拜天他們上教會聽佈道。

這個村裡也住著一個非常粗暴、不敬虔的老漁民，他破壞安息日，從來不去教會，

咒罵那些想跟他談屬靈事情的人，在各種各樣的場合裡賭咒發誓。

到了這個小漁村以後，新來的牧師由一個長老陪同，去所有的村民家拜訪。來到老漁民家前，長老警告說：“牧師，如果你不想聽到神的名被濫用，神的話語被嘲弄，就不要去他家。與這個人談信仰，簡直是對牛彈琴。”

牧師可不同意。他對長老說：“神用地上的泥開了一個盲人的眼睛。也許神會用我作泥，來開這個老罪人的眼睛呢？如果他仍然心地剛硬，至少我盡了一個作牧師的責任。我們進去吧，也許神會祝福呢。”

他們兩人進了屋，見滿頭白髮的老人正坐在一張粗糙的凳子上補魚網。他用冷冰冰、硬邦邦的眼光迎接來客，臉上一絲笑容都沒有，也不說一句話。牧師是個很和善的人，問了他幾個關於捕魚的問題——魚網啦，風向啦，他的船啦，捕魚的技巧啦，等等。

老漁民可沒想到談話會是這樣的，很快，他就眉開眼笑，不再板著臉了。他最喜歡的就是講他捕魚的故事，講他海上的經歷。牧師就這個話題談了個把小時，然後站起來準備離開，讓同來的長老又驚訝，又不解。

“以後再來。我喜歡這樣的談話。”老漁民告訴牧師，“我最喜歡談捕魚了。”

“我看得出來你喜歡你的工作，”牧師說，“我也喜歡我的工作。你願意下禮拜天來教會聽我談我的工作嗎？”

“休想！”老漁民斬釘截鐵地說，“我對那個一點兒興趣也沒有。我是個用身體和靈魂捕魚的漁民。”

“這樣吧，如果你保證禮拜天上午來教會，我就保證講捕魚的事。”

老人想了一會兒，最後總算答應了牧師，因為牧師似乎確實對捕魚有興趣。“但你要是談別的事，我會拔腿就走！”他威脅道。

禮拜天早晨，這個粗魯的老漁民到了教會，這叫所有村民大吃一驚。牧師佈道的經文是《馬可福音》一章十六至十八節：“耶穌順著加利利的海邊走，看見西門和西門的兄弟安得烈在海裡撒網，他們本是打魚的。耶穌對他們說：‘來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。’他們就立刻舍了網，跟從了他。”老漁民瞪著眼，豎著耳朵聽著，不肯放過一個字。在講到應用時，牧師熱切地警告所有的罪人，要快快歸向神，神祝福了這場佈道，把它深印在老漁民的靈魂上，將他剛硬的心完全劈開。他再也不能忍受自己，當場大叫起來：“你把我捕在魚網裡了！”

牧師停下了，接著又說：“我真的像我所希望的那樣，將你捕在魚網裡了嗎？願神，在他的憐憫中將你帶出來，帶到自由當中！”

自那以後，老漁民常去拜訪牧師，談的卻不再是捕魚，而是他需要拯救的事。神祝福了這些拜訪和談話，這個以往心硬得像石頭一樣的罪人，現在卻完全改變了。

幾個牧師聚在一起，討論一些難題。有人問“不可停止禱告”的命令該怎樣才能遵行。

大家七嘴八舌地提出了些建議，最後指定一個牧師就這個問題寫一篇文章，下次聚會時用。一個年輕的女傭正在房裡侍候，聽到他們的討論，叫了起來：“什麼？整整一個月就用來討論這段經文的含義？這在《聖經》裡其實是最容易也是最好的經文呢。”

“真的嗎，瑪麗？”一個老牧師說，“你是怎樣理解它的？你能一直禱告嗎？”

“當然了，先生！”

“真的啊？那怎麼可能？你要做這麼多事！”

“先生，要做的事越多，我就禱告得越多。”

“是嗎？瑪麗，告訴我你是怎樣做的？大多數人不會同意你呢。”

“先生，早晨我一睜開眼，就禱告說：‘主啊，開我悟性的眼睛’；穿衣服時，我禱告說：‘願我穿上主的義袍’；洗漱時，求神將我的罪洗淨；幹活時，祈求神給我力量，讓我幹好一天的活兒；扇火時，我禱告我心中的靈火也能旺旺的；預備和吃早餐時，我求神用生命的糧食和純淨的靈糧餵養我；打掃房間時，我禱告求神將我心中的不潔都掃乾淨；忙著照顧孩子們的時候，我仰望神，祈求我能總是有小孩子一樣信靠神的愛，當我……” “夠了，夠了！”牧師嚷道，“主說過：‘這些真理，向聰明通達人，就藏起來，向嬰孩，就顯出來。’堅持下去，瑪麗，不要停止禱告。至於我們，弟兄們，讓我們為這一課感謝神。”

## 一次短佈道的威力

丹是英國軍隊裡的一名士兵。他粗魯，不聽指揮，脾氣暴躁，對人很不友善。他常賭咒發誓，不怕犯罪。長官試圖改變丹的行為，但一點兒也沒有奏效。最後，丹被送進了監獄，被單獨禁閉在一間狹小的房間裡，沒有人可以去看他，或跟他說話。只有牧師能去探訪他。

這對丹來說可是太難了。沒有人跟他一起玩樂，也沒有人聽他賭咒或開粗俗的玩笑。兩個禮拜過去了，丹沒有一天不惡恨恨地咒罵神。隨軍牧師試了好幾次，想跟他談談，可丹一次比一次更惱火，罵得更厲害。最後牧師只得甘休。他把丹的事告訴了一個老牧師，老牧師說他願意試一試。

老牧師一大早就去探訪丹。他一踏進丹的號子，丹就咆哮道：“如果你想向我佈道，我可不想聽！”

牧師溫和地說：“丹，我只是想與你一起禱告。”沒等丹回答，老牧師就開始了。可是丹又是吼，又是罵，根本就沒有聽他的禱告。老牧師悲哀地站起來，準備離開。他



從來沒有見過這樣一個滿腔仇恨和憤怒的傢伙。他心中不由默默地為這個可憐的囚犯禱告，然後向衛兵示意他要走了。衛兵將門打開，老牧師轉過身，再一次上下打量丹。走廊裡的燈光照在牧師的臉上，顯得非常奇異。丹被鎮住了，不由停住嘴，瞠目結舌地看著他。老牧師沉默了一刻，嚴厲地對丹說：“小夥子，罪的工價可是死呀。”

門咣的一聲關上了。牧師走了，他的話可沒走。聖靈用他的力量把這幾個字深深地刻在丹的心上。這句話在他心裡一遍又一遍地盤旋著：“罪的工價就是死！罪的工價就是死！”

最後丹終於受不了了。他不由自主地跪了下來，狂呼出來：“神哪，憐憫我這個罪人！”

## 瑪莎的烏鴉

瑪莎·蘭德兒獨自住在鄉村的一棟小房子裡。她丈夫約翰已去世五年了。如今她不能再工作了，過著貧窮艱難、孤苦伶仃的生活。她唯一的親戚是她的侄兒布魯斯，他和妻子貝蒂帶著三個孩子住在幾英里以外。布魯斯有一份理想的職業，很富有，但從不管他的姑姑。

瑪莎雖然年老，但敬畏主的心沒變，而且學會了在一切事上信靠主。所以她雖然窮，也孤單，但很知足。而布魯斯，雖然又有錢，生活又舒服，卻不知道什麼是真正的快樂。他憎恨宗教，對他姑姑單純信奉神大加嘲笑。他就是理解不了，她怎麼能在神裡找到這麼多的喜樂。

冬天快到了，瑪莎所存的食物和燃料很少。不久天氣變得很冷，一場大雪使得她根本無法出門。每天她都只吃僅夠維持生命的一點東西。但很快她就只剩最後一點食物了：最後半塊土豆和一點牛奶，這是她的早餐，然後她的櫃子就空了。但她沒有抱怨，神在以往總是供應了她所需用的，她相信他會再一次地幫助她。

那天晚上，瑪莎餓了。“在上床以前要有一塊麵包吃該多好啊！”她想。她不知道在這樣一個風雪交加的晚上，這個願望怎麼可能變為現實，但她剛讀完的《聖經》中的一段話給她帶來了很大的安慰：“你們禱告，無論求什麼，只要信，就必得著。”瑪莎跪在床前，禱告求麵包。她又讀了一遍那些美妙的經文，然後重複著她的祈禱。

就在那天晚上，布魯斯在下班回家的路上去買了些備用的食物和雜貨，因為有幾個朋友第二天要來吃晚飯。

貝蒂給他寫了張購貨單，其中包括六條麵包。經過他姑姑家的時候，他起了一個念頭：停車，去看看那個老女人是不是還活著。他鑽出車，悄悄地走到門口，輕輕地將門開了一條縫兒，眯眼往裡一看，正好碰上瑪莎姑姑合上眼在做第三次禱告。他大氣兒也沒出，站在那兒聽著她喃喃地說：“親愛的主，我的食物已經吃完了，我很餓。你說過，我們

禱告，無論求什麼，只要信，就必得著。請賜給我一些麵包。”布魯斯聽夠了，悄悄地回到車裡，抿著嘴笑了半天。這可是跟他姑姑開玩笑的大好時機！他經常跟朋友說：“當我想要什麼時，我必須工作去賺來。瑪莎姑姑卻說她能靠禱告得著！”這回他聽見這麼一個禱告，他可以向她證明，她犯了怎樣的錯誤！

他從車裡拿出一條麵包，返回姑姑的小屋，躡手躡腳地溜進去，把麵包放在桌上。回家的路上，他想像著瑪莎姑姑明天會怎樣告訴人們，神是怎樣送了她一條麵包，然後他就可以向她證明：麵包是他給的。他要教訓她，向神禱告是多麼的愚蠢！瑪莎結束了禱告，睜開眼睛，桌子上儼然放著一條麵包！她又驚又喜地向那位信實的主謝了恩。

第二天，快到吃晚飯的時間，瑪莎又有另一場驚喜。有人駕著她侄子的車來到她的屋旁，一個男孩鑽出車，走到她的門前，遞給她一張十萬火急的信，上面寫著：“瑪莎姑姑，我們請您來與我們共進晚餐，請馬上來。”瑪莎不知該怎麼想這事，只是迅速換上了她最好的衣服，有些忐忑不安地隨著男孩上了車。路程雖短，但她看著冰雪晶瑩的世界，很快高興起來。也不再去猜測為什麼她那恨意十足的侄子會來請她。

進屋後，有人馬上將她迎入餐室。布魯斯全家和幾個朋友已經坐在桌旁。“啊，瑪莎姑姑，”她侄子用嘲弄的口吻說，“我覺得今天應該請你來吃晚飯，免得你餓死！”熱氣騰騰的飯菜端上來了，她低頭謝飯。她能感覺到布魯斯和他的夥伴們正在譏笑她，她只管在心裡感謝著神，一邊自顧自地吃著。

飯後，布魯斯又向姑姑發話了：“至少今天你吃了一頓好飯。但昨天怎麼樣呢？”瑪莎仰起頭，用一種甜蜜的聲音說：“主從未遺棄我，他自己供應他的孩子們。”“你總是這樣說，”布魯斯鼻子裡哼哼著，“但他是怎樣供應的呢？如果能的話，給我一個例子好了。”

“當然。昨晚我就像以利亞被烏鴉供養一樣，得到神奇的供養。”\*布魯斯已告訴朋友們他對姑姑耍的詭計，所以這會兒所有的人都大笑起來。布魯斯瞄著朋友們，笑得最得意，輕蔑地對姑姑說：“給我們講講看。”

瑪莎姑姑勇敢地看著他們，講述所發生的一切：“昨晚我家裡已經什麼吃的也沒有了。我餓得要命，於是求主送我一些麵包。我禱告了很久才站起來。我知道你們肯定会笑，但我的桌上確實有一條麵包。我將它分成了三份，這樣我可以吃三天。我每吃一口，都感謝主。”

布魯斯這下更是笑個不停：“可我才是你應該感謝的那一位！是我將那條麵包放在你桌上的！”他的所有朋友也隨著他大笑起來。

好不容易笑聲才止息了。瑪莎平靜地望著她的侄子，緩緩地說：“布魯斯，以利亞可沒有謝那只烏鴉。”

屋裡頓時靜了下來。布魯斯臉氣得通紅，咕咕嚕嚕地說：“你這個老偽君子，回去，我再也不想見到你！”

瑪莎莊重地說：“如果你不請我的話，我是不會來你家的。布魯斯，謝謝你給我的。

其餘的你必須向主交待。”說著，她靜靜地走了出去。就在她伸手去拿外套時，貝蒂走上來，說：“我來幫您穿外套。”還有幾個客人也充滿敬意地圍了上來。他們為取笑這位敬畏神的老婦人而感到慚愧。見事情發生了一百八十度的大轉變，布魯斯吩咐用車將她送回。這樣瑪莎舒舒服服地回到家裡。

主大大地祝福了瑪莎的見證。第二天早晨貝蒂來她家說：“我對您昨天在飯桌旁所說的印象很深。您能為我禱告嗎？我是一個罪人，您所有的我都不曾擁有。請教我該怎樣禱告。”

瑪莎的心裡充滿對神的敬意和謝意，為貝蒂做了禱告。

## 出版

選摘自《安妮的聚寶盆》——心靈安慰卷 15.00 元

北大出版社出版，《西方經典故事讀本》五卷本，32開，帶插圖，全套5本定價75元。另附精美禮品裝，附《彌賽亞》中文清唱劇DVD，每套90元。全國各大新華書店和民營書店有售。

歡迎轉載，版權所有，未經許可不得用於任何紙質媒體。

可到以下書店郵購：

北京溪水邊書屋，電話：010-84488348

上海天梯書店：電話：021-63573577

廈門尼西活水書屋，電話：0592-2191219

北京霖薈軒藝術發展中心，電話：010-62638419

浙江溫州甘霖書房，電話：0577-88651257